

# DIARIO DE LA MARINA

## EDICION DE LA TARDE

ACOGIDO A LA FRANQUICIA E INSCRIPTO COMO CORRESPONDENCIA DE SEGUNDA CLASE EN LA OFICINA DE CORREOS DE LA HABANA

DIRECCION Y ADMINISTRACION:  
PRADO 103  
APARTADO DE CORREOS 1010

DIRECCION TELEGRAFICA:  
"DIARIO HABANA"  
Teléfono: Redacción, A 8301—Administración, A 8201

PRECIOS DE SUSCRIPCION

UNION POSTAL	12 meses	\$ 21.20 oro	I. DE CUBA	12 meses	\$ 16.00 plata	HABANA	12 meses	\$ 14.00 plata
	6 "	" 11.00 "		6 "	" 8.00 "		6 "	" 7.00 "
	3 "	" 6.00 "		3 "	" 4.00 "		3 "	" 3.75 "

### CABLEGRAMAS DE ESPAÑA

SERVICIO PARTICULAR

"DIARIO DE LA MARINA"

DE HOY

EN EL CONGRESO. — LA DISCUSION DE LOS PRESUPUESTOS.

Madrid, 1º.

Continúa en el Congreso la discusión sobre presupuestos generales del Estado.

Los debates no ofrecen interés.

EL TRATADO CON FRANCIA SOBRE MARRUECOS.

Madrid, 1º.

Interrogado el Jefe del Gobierno, señor Canalejas, respecto a la fecha en que debe firmarse la revisión del tratado con Francia sobre Marruecos, ha expresado que ese acto sufrirá alguna demora, puesto que Mr. Poincaré, jefe del Gabinete francés, desea conocer toda la documentación anexa al texto de dicho tratado.

LA HUELGA DE ESTUDIANTES. — RENACE LA CORDURA.

Madrid, 1º.

El conflicto escolar tiende a solucionarse satisfactoriamente.

La inmensa mayoría de los estudiantes deponen su actitud de rebeldía.

### RUIDOSO EXITO

Lo está alcanzando el simpático establecimiento de la calle de Obispo, "LA SECCION X," con el interesante surtido de VERDADERAS PRECIOSIDADES que presenta actualmente.

### ACTUALIDADES

Cuba y Santo Domingo son dos posiciones estratégicas frente al canal de Panamá.

Y en Santo Domingo acaba de estallar una nueva revolución.

Y en Cuba no faltan quienes la pronostiquen.

Y en los Estados Unidos hay muchas tropas dispuestas a intervenir donde sea necesario.

A esos datos de actualidad palpitante, hay que añadir estos antecedentes:

Cuando se retiró la primera intervención, Mr. Wood se despedía de sus íntimos diciéndoles:

—"Hasta dentro de tres meses."

Después ha resultado inútil la sabia labor panamericana de Mr. Root.

Ahora acaba de verse en Cádiz que ha sido una ilusión más la de establecer una *entente cordiale* entre la Gran República y las naciones ibero-americanas, misión confiada recientemente a Mr. Knox.

Y el año que viene habrá de inaugurarse el canal interoceánico.

Y en Santo Domingo se suceden unas a otras las revoluciones más inverosímiles.

Y en Cuba a lo de los veteranos, que compromete seriamente a la República y que surge cuando nadie lo esperaba, sucede la revolución racista, que también pone en peligro la independencia de Cuba, y después, y ahora mismo,

en los Estados Unidos se teme o, hablando con más propiedad, se espera que el vencido en las elecciones se subleve para que vuelvan los americanos y no puedan disfrutar del poder sus adversarios.

Ahora que ya la elección está terminando y que por consiguiente nadie podrá decir que nuestro pesimismo ha influido en el resultado (por qué no hemos de exponer el problema con toda claridad, para que cada cual lo aprecie como juzgue conveniente y, en vista de él, ordene sus propósitos y sus actos a lo más patriótico, discreto y razonable?)

Y sobre todo ¿por qué no hemos de probar a nuestros grandes y buenos amigos de la República del Norte que "estamos en el secreto," y por lo tanto sabemos que si vienen por tercera vez no es tanto porque nosotros seamos ingobernables, como por la necesidad que ellos tienen de fortificar el Canal con los reductos avanzados de Puerto Rico, Santo Domingo y Cuba?

Para catarros, bronquitis y pulmones, Licor de Berro, preparado a base de jugo puro de berro y vino generoso.

### REVISTA DE AGRICULTURA

En la semana pasada hubo en general pocas lluvias en toda la República, habiendo ocurrido solamente el día 20 aguaceros abundantes, en los términos de Bahía-Honda, Batabanó, varios lugares de la provincia de Camagüey, en donde cayó una cantidad de agua como hacia algún tiempo que se necesitaba para el buen desarrollo de la vegetación, y en algunos barrios del término de Songo, a un paso del pueblo de ese nombre sólo cayeron lloviznas, como sucedió también en Nuevitas, Camagüey, Isabela de Sagua, Herradura e Isla de Pinos; y no llovió en el Limonar, Ceballos y Gibara, aunque en este último punto hubo buenas lluvias el domingo y lunes (27 y 28). En la semana pasada se han formado pocas torbonadas; y de ellas no desfogaron en su mayoría, produciéndose algunos truenos.

La nebulosidad fué variable, predominando la atmósfera despejada en los cinco primeros días de la semana, y nublada en los dos últimos, siendo los vientos variables y generalmente de poca fuerza: de ellos predominaron los del primero y segundo cuadrantes en los cinco primeros días, y del cuarto en los dos últimos.

Hubo neblinas en algunas mañanas en varios lugares, así como rocío, que en determinados puntos fué abundante; y la temperatura tuvo un marcado descenso en los últimos días de la semana, y particularmente en el último, en el que ha llegado a sentirse algún frío.

En Nuevitas continúa bajando el nivel de los pozos, aumentando el número de los que se estaban secando; en ya circunstancia es posible que cese por las lluvias de que hay indicios en el principio de la semana actual.

En Ceballos y en algunos otros lugares de terrenos ferruginosos, así como en la generalidad de la provincia de Camagüey, se desea que caigan más lluvias abundantes.

Las de la semana pasada fueron, en general, beneficiosas para los semilleros de tabaco; los que se hallan en muy buenas condiciones y producen abundantes posturas en la provincia de Pinar del Río, en la que su precio es de \$0.50 el millar. En esa provincia se siguen preparando extensas áreas de terreno para el cultivo de la planta; de la que en la semana pasada se han hecho siembras de alguna importancia; y se espera que en estos días aumente mucho el movimiento de las posturas, habiéndose regado últimamente nuevos semilleros. En algunos lugares de esa provincia siguen aun funcionando corto número de *escogidas* de la hoja de la última cosecha, que producen escasa cantidad de *tercios*, de los que se han efectuado ventas a buenos precios.

El tiempo sigue favorable a la caña; que en general presenta buen aspecto; y en la semana se han hecho siembras de ella de importancia, tanto en los términos que se dedican a su cultivo en la provincia de Pinar del Río, como en la de Matanzas, y otros varios lugares, pudiendo terminarse por el beneficio de las lluvias que han caído el domingo y lunes de la presente semana, en los extensos terrenos que para ellas se han desmontado, en el término de Gibara; y es de esperarse que por esas lluvias mejoren las condiciones de la planta, que como se ha expresado en revistas anteriores, venían siendo malas en la zona de Banes. En el extremo NO. de la provincia de Santa Clara

acostaron alguna caña los vientos que soplaron allí por la influencia de la perturbación atmosférica que en la semana antepasada cruzó por el mar Caribe hacia el Golfo de Méjico; pero los campos de la planta tienen muy buen aspecto en esa zona. En el central "Francisco" han ocurrido algunos incendios en los campos de caña. El total de la zafra última ha sido de 1,873,769 toneladas de azúcar, según la estadística del señor Himely.

En el término de Victoria de las Tunas se están efectuando con la mayor rapidez los trabajos de instalación del gran central "Manatí," que se está fomentando en los terrenos conocidos por "Dunsañuecos;" en los que se han preparado como unas cien caballerías de tierra para las siembras de caña de frío, que se han empezado ya; y se continúan los desmontes para las de primavera, calculándose que para el final de esa estación queden plantadas quinientas caballerías. El propósito de la empresa dueña de ese central es llevarlo a una producción de más de 500 mil sacos de azúcar; presentando para los colonos la ventaja de abonarles cinco arrobas de azúcar por cada cien de caña; y para los trabajadores el pago de sus jornales en moneda oficial. Además se nos informa que habiendo varias tiendas en los terrenos de esa finca, no están obligados los colonos a adquirir los efectos que necesitan en la del batey.

La producción de los cultivos menores es generalmente buena, llenando las necesidades del consumo; y es bueno el aspecto que presentan todas las siembras de ellos, para las que se siguen preparando terrenos y efectuando algunas de maíz, piñas y otra clase de frutos, siendo extensas las que se están llevando a cabo de hortaliza, para la que se continúan preparando relativamente grandes áreas de terreno en las colonias extranjeras, tanto de Cuba como de la Isla de Pinos. Para esos trabajos son muy favorables las condiciones del tiempo reinante.

Continúa la exportación de frutas cítricas del término de Bahía-Honda para los Estados Unidos, así como de piñas de diferentes lugares de la República, siendo muy hermosas y de excelente calidad las que se mandan de la Isla de Pinos, que tienen muy buena demanda en los mercados americanos; pues las procedentes de aquí son las mejores que llegan a ellos de los diferentes países que les remiten esas fru-

tas. También son de muy buena calidad, y muy grandes la generalidad de los racimos de los plátanos que se producen, y exportan de la expresada Isla de Pinos. La producción de frutas en las plantas cítricas ha aumentado con las lluvias últimas.

Los potreros, cuyas condiciones eran buenas, han sido beneficiados, particularmente en la provincia de Camagüey, con las lluvias de la semana que, como se expresa más arriba fueron en esa provincia tan abundantes como se deseaban, y como hacia algún tiempo que no ocurrían en ella. Y es generalmente bueno el estado sanitario de toda clase de animales; pues sólo en el ganado vacuno ocurren algunas muertes por el carbunco sintomático en determinados lugares de la provincia de Pinar del Río; y en el término de Bahía-Honda han muerto algunos potros por el muermo.

Aunque en la provincia de Camagüey no ocurren casos de carbunco; sin embargo, se sigue allí vacunando el ganado para evitar la invasión de esa enfermedad, a cuyo efecto se han distribuido en la semana pasada, entre 21 hacendados, 3,275 dosis del virus anticarbunco, de 7,000 que mandó la Secretaría de Agricultura para esa provincia.

De ella se han traído para esta capital en la semana pasada, 690 cabezas de ganado vacuno machos; y del término de Bahía-Honda se siguen trayendo algunos cerdos cebados.

Los apiarios se hallan en buenas condiciones, estando activas las abejas en su labor, porque cuentan para ella con bastantes plantas melíferas.

La plaga de mosquitos no es muy grande este año por la costa norte de Camagüey.

### BATURRILLO

"Una cubanita," que por lo visto se preocupa de los problemas vitales de su país, me recomienda la lectura de un risueño artículo del "Avisador," titulado "La zafra," himno de amor al trabajo, de esperanza en los futuros destinos de nuestro pueblo, como advienen administraciones honradas, educadoras y patriotas, capaces de aientar las sanas energías colectivas.

Y en verdad que el cuadro es admirable, habida cuenta del daño inmenso que nos hace el constante politi-

INVIERNO 1912-13

# CHAROL

ULTIMA NOVEDAD

ALTOS

Y

BAJOS



50 MODELOS

DIFERENTES

DE NUESTRA PROPIA FABRICA DE CIUDADELA

## LA MARINA DE LUZ

PORTALES DE LUZ, AL LADO DEL CAFE

ESTIU Y COT

MAQUINAS DE FERRAR BOTONES

## DEFIANCE

POR \$5.50

PUEDA USTED comprar una máquina como la del grabado.—Está demás el decir la aceptación que tendrá en este invierno el botón forrado. No pierda tiempo y pidanos hoy mismo catálogos

LOPEZ RIO y Cia. GALIANO NUM. 72



Warner's Rust-Proof Corsets

HABIENDO aún comerciantes que quieren hacer creer a las Damas que hay Corsés de otras marcas, tan buenos como los de

# "WARNER"

y deseando nosotros que todas las Damas gozen del beneficio que tantos años de ESTUDIO CIENTIFICO ha costado, les recomendamos que EXIJAN en todos los establecimientos el

## Corsé "WARNER"

advirtiéndoles que, para evitar malas interpretaciones, cada Corsé lleva en su interior EL NOMBRE COMPLETO de

# "WARNER"

UNICO CORSE EN EL MUNDO DE COMPLETA GARANTIA

## THE WARNER BROTHERS COMPANY

NEW YORK.

CHICAGO.

SAN FRANCISCO.

quear, la fiebre del parasitismo, que de tantos brazos antes útiles ha hecho otros tantos tentáculos de parásitos, esquilimadores del presupuesto.

Un millón, ochocientos noventa y cinco mil toneladas de azúcar, producidas en un año en un país de dos y medio millones de habitantes, y vendidas a precio no menor de cincuenta duros la tonelada, representan una inmensa riqueza; ningún otro pueblo de la tierra produce y vende tanto, tanto oro en un pedazo de tierra, que la naturaleza ha dotado maravillosamente aquí. Esto es azúcar; en tabaco pasan de 450 mil los tercios hechos y en grandísima parte exportados ya: otra inmensa fortuna.

Y esto, cuando a partir de la revuelta de agosto, la vagancia se ha extendido de atroz manera, la sed de destínos ha matado tantas energías y la intranquilidad ha neutralizado tantos esfuerzos. Una elección cada dos años, una renovación presidencial cada cuatro, mantienen la efervescencia popular, apartan a millares de cubanos de las tareas del taller y del campo, y no pocas veces se traducen en la desconfianza del capitalismo y la paralización de las tareas comerciales.

Nos convendría mucho alejar los períodos electorales. Cada cuatro años la renovación parcial del Congreso y los municipios; cada ocho la elección de presidente, y esta hecha por el Congreso, sería solución cuerda. Necesitamos más tranquilidad y mayor apego al trabajo manual. La politiquilla nos perjudica; no tenemos hambre, por la prodigiosa feracidad del suelo y la feliz iniciativa del capital extranjero.

Este año no pudo molerse toda la caña; quedaron en el campo miles de miles de toneladas de azúcar, la mitad de las cuales se perderá. Y es que que faltaron brazos en tiempo oportuno, antes de que las lluvias hicieran suspender los trabajos. Ahora mismo, oca un tiempo excelente, con una hermosa perspectiva de ventas fáciles, no están callados ya de "Posturas" los campos destinados al tabaco. Los vengeros han estado muy ocupados con las elecciones.

De veras es lástima que un país así, tan fértil y con dos especialidades de productos tan solicitados en el mundo, no esté habitado por un pueblo más reflexivo, menos pasional, más convencido de que lo primero es vivir fácil y cómodamente merced al trabajo honrado y el esfuerzo inteligente.

Ya ve esta "Cubanita" que me escribe, por qué he hecho yo política en estos últimos tiempos, pensando seguir viviendo como siempre de la constante labor de mis manos: es buscando nuevos procedimientos de gobierno, estímulos y garantías para el bien común. Ni un sólo día he juzgado yo de la conducta de los liberales como hombres para echar sobre cada uno de ellos culpas que al sistema, al organismo, a la administración, corresponden. Hay liberales a quienes yo quiero de todas veras. Hay ilustres y hay nobles amigos míos. Citaré al azar unos cuantos nombres, tan dignos como los de los

conservadores que lo sean: Barraquá Junco, Bustamante, Castañeda, Francisco M. Fernández, Morales Díaz, Alcora, Adolfo Cabello, y otros, tienen tanto derecho a gobernar en su país, como Carrera Jústiz, Asbert, Lendrán, Sánchez Fuentes, Asbert, Roig, Betancourt, Cancio Bello, Villegas, Coronado, Hevia y Sánchez Curbelo, para no citar a otros de mis íntimos: Montoro, Castro, Santos Fernández y Pellón.

No es cuestión de apellidos, sino de sistema; no es de hombres, sino de métodos gubernamentales. Hubieran levantado nuestro crédito en el exterior; hubieran favorecido la riqueza en el interior; hubieran educado mejor y consolidado las instituciones, y yo estaría satisfecho de haber abogado porque los liberales gobernarán después de Magoon.

Pero lo han hecho muy mal. El país ha producido mucho azúcar porque se sembró mucha caña con dinero extranjero, porque una docena de "Mencocales" se consagraron a producir, porque, conservadores en su mayor parte, los administradores del Delicias, Mercedita, Tinguaro, Senado, Cañas, Lotería, Orozco, etc., mientras el liberalismo malgastaba los millones del tesoro, hacían surcar la feraz tierra y con oro propio o ajeno cultivaban y molían la dulce gramínea. Yo no quiero averiguar cómo se llaman los que han dilapidado la hacienda pública; yo sólo sé que el Senado ha sido liberal por unanimidad y que en la Cámara la mayoría ha sido liberal; y el Presidente, y los Secretarios y los jefes superiores de la Administración.

¿Cómo está la Escuela Correccional? ¿Se la conoce por "Asilo de los suplicios"? Y el Congreso liberal no la ha reformado, por piedad hacia los niños. ¿Cómo está Mazorra? ¿Ha querido este gobierno hacer allí un manicomio modelo? ¿Cómo anda la prostitución en las ciudades? ¿Hay respeto siquiera para el vecindario decente? ¿Quiénes han entorpecido las buenas gestiones en pro de la escuela pública? ¿Qué reforma se ha hecho en los penales, después de enviar delegados a los Congresos del mundo? ¿Quién ha indultado a centenares de criminales, reos algunos de monstruosos delitos?

Y vemos que no se ha hecho nada para atraer una gran corriente de inmigración que permitiera duplicar la producción; que la Secretaría de Agricultura no ha podido introducir ninguna mejora; que las carreteras están intranquilas, gastando en sobrestantes e inspectores una fortuna y nada en conservación y composición; que se ha creado la Lotería, explotadora de la esperanza de los miseros, para no llevar utilidad a las arcas públicas, sino para mantener holgazanes; que no se ha reformado el Código, ni mejorado los métodos de enjuiciar, ni creado las escuelas normales, ni promulgado la ley de accidentes del trabajo, ni evitado la explotación de la mujer y el niño.

Y al volver la cara en torno y ver, como dice un ilustre amigo mío, que esta administración parece no haber tenido más misión que la de amparar monopolios de Compañías, alejando la competencia y entregando a su codicia los intereses del país, con la limpieza de los

puntos, con la Estación Terminal, con los terrenos de Atarés, con muchas cosas más, y con las amañadas subastas que siempre se llevan unos cuantos padres, la razón más elemental nos hace decir, lo que de los españoles dice la historia con perfecto derecho: muy buenos, muy laboriosos, muy inteligentes, muy dignos como hombres y como pueblo; pero muy errados siempre como colonizadores, muy deficientes como gobernantes de sus colonias. De los liberales cubanos se dirá justamente: muy dignos, muy inteligentes, muy amantes de su país, todo lo bueno que se quiera; pero como continuadores de la obra de Martí y consolidadores de las instituciones de su patria, detestables.

Cada uno en particular valdrá un mundo; como colectividad, todos ellos lo han hecho rematadamente mal. Veamos si los otros, que como políticos fueron un tanto intemperantes, pero como administraciones fueron honrados, se han curado de ese defecto en la oposición y subsanan estos gravísimos yerros que nos han traído a la insolencia y al desprestigio.

JOAQUÍN N. ARAMBURU

### ANTONIO J. DE ARAZOZA

#### Distinción merecida

Nuestro querido amigo y compañero el prestigioso ex-subsecretario de Hacienda doctor Antonio J. de Arazoza, ha sido nombrado Letrado Consultor de la Unión de Fabricantes de Tabacos y Cigarros, honroso cargo al que se ha hecho acreedor por su cultura y por su actividad.

Reciba el doctor Arazoza nuestra cordial felicitación, y recíbalas asimismo la Unión de Fabricantes, que a su vez se beneficiará con los servicios siempre muy valiosos del competentísimo letrado.

### HOY Y MAÑANA

Como en estos días, siguiendo tradicional costumbre, se comen los sabrosos "panellets," recordamos que "La Flor Cubana," Galiano y San José, los hace de 20 clases y tiene además tortells, huesos de santos y buñuelos de viento.

### NOTAS PERSONALES

#### D. Benito Rovira

Después de haber efectuado importantes compras de tabaco de la Vuelta Abajo, de Partido y Remediano, embarcó ayer para los Estados Unidos, por la vía de Knights Key, nuestro distinguido amigo el señor don Benito Rovira, fabricante de tabacos de Nueva York.

Al muelle acudieron a despedir al querido viajero muchos de sus numerosos amigos. Feliz viaje.

## VENERACION Y NOBLEZA

Por la Alcaldía de Guantánamo se le ha remitido al señor don Mamerto Infanzón, Vicecónsul de España en aquella ciudad el siguiente escrito:

Guantánamo, Octubre 24 de 1912. -Sr. Vicecónsul de España. Ciudad.

Señor:

El día once del mes en curso, al depositar en el Panteón Municipal el cadáver del bombero señor Jesús Rodríguez, que falleció en empeñada lucha humana la noche anterior entre las corrientes desbordantes del río "Guano" fueron recogidos de mi orden, del mismo mencionado panteón los sagrados restos del cadáver del pundonoroso y valiente militar teniente coronel del Ejército Español, señor José Bosch, muerto heroicamente en la campaña de 1895 y en el combate del "Jobito," librado el trece de Mayo del expresado año.

Los restos recogidos del inolvidable soldado, que si grandes servicios prestó a su patria en su puesto de honor, también dispuso a Cuba toda la bondad exquisita del caballero, nunca incompatible con los deberes militares en ninguna circunstancia, han sido guardados, como reliquia, en una pequeña caja de madera que se reserva en el Cementerio de esta ciudad; y asimismo, aparte, los distintivos del desaparecido ostentara como teniente coronel del Ejército español. Complázcame sobremanera como a usted lo hecho por mandato de mi patriotismo y en testimonio de respeto a la memoria del finado; como recuerdo de gran mérito, los distintivos del valiente militar.

De usted atentamente, Víctor M. Caballero. Alcalde Municipal p. s.

El señor Infanzón gestiona ya lo procedente para recoger esos restos y llevar personalmente esas insignias al lugar donde deban estar.

### ¿QUE QUIERE EL NIÑO?

¿Qué ha de querer el niño sino pastillas de chocolate bombón crema con leche, de Mestre y Martinica! Esas pastillas son la mejor golosina de la gente menuda. ¿Qué ricas son! Hasta las personas mayores comen con verdadero gusto las deliciosas pastillas de chocolate bombón crema con leche, de Mestre y Martinica.

Chocolates, pastillas de chocolate con leche, frutas en almíbar, galletitas finas y demás excelentes productos de Mestre y Martinica se venden en todas partes.

¡Pidan siempre esos buenos productos!

3674

1-1

## DE PROVINCIAS

### HABANA

#### DE PALOS

Octubre 31.

#### Boda simpática.

Aunque tarde, damos cuenta de la boda de la señorita Juana María Fleites con el joven Ricardo Fleites, ambos muy apreciados en esta localidad por las bellas prendas personales que atesoran. La boda se realizó en la morada de los padres de la desposada y ante el Cura Párroco de Nueva Paz, con gran concurrencia de amigos.

La desposada, tan buena como virtuosa, estaba elegantísima. El Ricardo, muy correcto y satisfecho. Los desposados todo género de felicitaciones.

Nota triste.—Jacobo Castro. Este hijo de Galicia, antiguo vecino de este barrio, dedicado desde niño al comercio, falleció el sábado pasado en la quinta "La Benéfica," de esa capital, a consecuencia de una operación quirúrgica de que fué objeto.

Estaba establecido en el giro de fondas y café, cuya casa se titula "Salón H.," en compañía del sobrino Ricardo, muy acreditado en esta plaza.

Deséanse en paz y reciban sus familias nuestro sentido pésame.

EL CORRESPONSAL.

### PINAR DEL RIO

#### DE GUANE

Octubre 28.

En estos días estuve en el simpático pueblo de Mantua. (La tacita de oro) como le llamamos, en unión de mi amigo el doctor Augusto Fernández Grana, teniendo la satisfacción de visitar la Sociedad de Instrucción y Recreo "Círculo Familiar," que dicho sea de paso, está decaído debido a los esfuerzos realizados por su Presidente el digno doctor Manuel Fors y Perdomo y demás miembros de la Directiva, para instalarla en casa propia.

Entre las distinguidas damitas que allí nos fueron presentadas pude anotar las siguientes: Edelmir Díaz, Obdulia Fors, Rafaela Fors, Isolina Díaz, la simpática y hermosa Zoila Rubier, que indudablemente será una de las recomendadas para el certamen de belleza que prepara "El Figaro," Zoila Reyes, Graciela Ruiz, Angelita Ruiz, Estela Reyes y Angélica López, hija de mi estimado compañero el señor Casildo López, Mandatario Judicial de Guane.

Entre los jóvenes que departieron un rato con nosotros encontrábase los simpáticos Manuel Carbonell, Antonio Reyes,

Luis Reyes, Domingo Camejo, Domingo Fors, Antonio Duarte y Oliberto Ruiz.

También saludamos al señor cura Párroco Manuel Espelta, al juez municipal señor José Rígal, al secretario señor Soza, al teniente de la Guardia Rural señor Antonio González, al Secretario de la Junta Municipal Electoral señor José Reyes, al señor Ricardo Fors, Secretario de la Junta de Educación, al señor Augusto Fors, secretario de la Administración Municipal, al jefe de telégrafos señor Antonio Duarte, al Alcalde Municipal señor Antonio Pozo, al jefe de Sanidad y a los comerciantes señores Enrique Noste, Alberto Noste, Antonio Ruiz y otros.

Párrafo aparte para la interesante damita de Arroyos de Mantua, Piedad Cuesta, quien también figurará en el Certamen de "El Figaro."

Para el Certamen Primario, que se efectuará en Mantua se ha nombrado una comisión compuesta del doctor Carbonell y de las señoras de Quintana y de Fors.

A las diez poco más o menos nos retiramos de la Sociedad, no sin antes ser obsequiados con exquisitos licores.

En tan simpático pueblo me enteré de que en estos días se pediría la mano de la agraciada señorita Zelmira Doval, por el correcto joven empleado en el Gobierno Provincial de Pinar del Río, señor Domingo Fors, cuyo acto parece que se ha confirmado según nos anuncia el periódico "La Protesta de Occidente."

MI enhorabuena para tan distinguidos jóvenes.

JOVERO, Corresponsal

### Dispensario "La Caridad"

Los niños pobres y desvalidos encuentran solo con la generosidad de las personas buenas y caritativas. Necesitan alimentos, ropitas y cuanto pueda producirles bienestar. El Dispensario espera que se le remitan leche condensada, arroz, azúcar y alguna ropita y calzado.

Dios premiará a las personas que no olvidan a los niños desvalidos.

El Dispensario se halla en la planta baja del Palacio Episcopal, Habana, número 58.

M. M. DEJUN.

## LA VERDAD

### De la buena leche

#### depende la salud

Un conocido autor inglés afirma que una de las causas influyentes en el origen de las enfermedades que se adquieren en la infancia y aun en la pubertad depende de la leche que se bebe y causa indigestiones porque viene adulterada siendo por dicho motivo la causa de que tienen las más de las veces un desenlace rápido y fatal.

Para evitar lamentables equivocaciones conviene que las madres de familia interesadas en la salud de sus hijos compren la leche en "La Verdad"—sita en Jesús María entre Habana y Compostela—pues se lleva a domicilio por lejos que sea—en los carros de la casa y a la hora que le convenga al marchante, garantizando la pureza y frescura de dicha leche, pues se ordeñan las vacas tres veces al día y se envía la leche directamente a "La Verdad," Jesús María 71, sin adulteraciones de ninguna clase. 12,716

1-1

**LA INDUSTRIAL** GRAN FABRICA DE ENVASES METALICOS EN HOJA DE LATA

DE **ENRIQUE ARCAS** ESTABLECIDA DESDE 1910

PUNTES GRANDES.—TELEFONO 7,023.—(Llámesse al B-07)

Esta casa está montada con moderna maquinaria española, francesa y americana (Modelo 1911) para la pronta fabricación de envases para Galletas, Chocolates, Caramelo, Aceites, Aceitunas, Mantequilla, Asafraán y Cajas para Jaleas y Pasta de Guayaba y Queso de Almendra. Envases para turroneos y almíbar, de 1, 2, 3, 4 y 10 libras. Todos estos envases son fabricados como lo manda el Departamento de Sanidad y de este modo se puede garantizar la mercancía por su buena conservación.

NOTA.—Se fabrican envases por hechura, ajuste y por contrato. Todo mecánicamente.

Se sirven pedidos de 2,000 envases en 24 horas. PRECIOS MODICOS

3414 Oct-1

Ni fósforos ni velas necesitan. Enciende sola, económica y práctica UN PESO PLATA Interior en m. a.

**VENECIA** Obispo 96 Teléfono n. 3201 N. Fernández Oct-1

**GONZALO G. PUMARIEGA** ABOGADO HORAS DE CONSULTA: DE 1 a 4 Estudio: Prado núm. 123, principal, derecha. Teléfono A 1221. Apartado 990. D. 1.º

**INYECCION "V E N U S"** PURAMENTE VEGETAL DEL DR. R. D. LORIE El remedio más rápido y seguro en la curación de la gonorrea, blenorragia, fiores blancas y de toda clase de flujos por antiguos que sean. Se garantiza no causa estrechez. Cura positivamente. De venta en todas las farmacias.

3390 Oct-1

**P. AVILA OPTICO** Cristales de primera y piedras de dos vistas sin raya ni pegamento. Gabinete de óptica y maquinaria de lo más moderno, OBISPO 90. OBISPO 90. El reconocimiento de los vistes GRATIS.

C 3113 alt. Oct-9

**Pídase EN DROGUERIAS Y BOTICAS** LA CURATIVA, VIGORIZANTE Y RECONSTITUYENTE

**Emulsión Creosotada de RABELL** ENERGIA EN LAS ENFERMEDADES DEL PECHO

3378 Oct-1

**LADIVONSIM** (MARCA REGISTRADA) ANTICALLOSO VEGETAL Use este callicida que es infalible. Nunca llaga. NO CAUSA DOLOR. De venta en FARMACIAS Y PELETERIAS

Agencia general: Apartado 971—Habana. 2672 alt. 4-1

**B.V.D. B.V.D.**

Hoy es el día para proveerse de la Ropa Holgada B.V.D.

**Camisetas** Corte Saco y Calzoncillos á la Rodilla

Maestramente hecha de materiales durables y suave á la piel. Al usarla una vez, jamás volverá á encontrarse satisfecho en la Ropa Interior ajustada á la piel, ceñida á los hombros y tobillos.

Esta Etiqueta en Teji-do Rojo va

MADE FOR THE B.V.D. BEST RETAIL TRADE (MARCA REGISTRADA)

cosida á cada una de las piezas B.V.D.

NO ACEPTE SUBSTITUTOS.

**THE B.V.D. COMPANY, NUEVA YORK.**

**B.V.D. B.V.D.** De 75 Cts. en adelante la pieza.

**FUERA CASPA--NO MAS CALVOS** CEFIRO ORIENTAL DEL Dr. J. GARDANO

Extirpa la caspa, vigoriza y hace renacer nuevo cabello, manteniendo siempre limpio sano el cráneo de toda enfermedad. No hay nada mejor. Dr. J. GARDANO. Belascoain 11 y Droguerías, Perfumerías y Boticas de crédito.

C 92 104-7 M.

# LAS ELECCIONES

A estas horas se celebran en toda la República, y según nuestras noticias hasta ahora no ha habido, por fortuna, ningún incidente grave, fuera del de San José de los Ramos, que es aislado. Se pedía a los ciudadanos un poco de templanza y discreción en nombre de la vida del país y la salvación de todos, y el sacrificio no era tan enorme que no pudiera ofrecerse en las aras de la patria.

Pecaríamos de injustos si no hiciéramos constar que el Gobierno está cumpliendo con su deber; todas las promesas que hizo y las seguridades que ofreció, las vemos hasta ahora cumplidas.

El mismo Secretario de Gobernación, señor Sanguily, ha dado a la publicidad una bien intencionada circular, recomendando cordura y exponiendo claramente a los gobernadores del país la necesidad que existe de ayudar a mantenerla. Es lo mismo que desde hace muchos días ha venido proclamando nuestro periódico.

He aquí ahora las primeras noticias que recibimos:

## EN LA CIUDAD

Desde las primeras horas de la mañana de hoy, antes aun de abrirse los colegios electorales, se notaba en las calles de la Habana mucho movimiento de electores.

Coches y automóviles, en gran número, con carteles anunciando las distintas candidaturas, recogían a los votantes, llevándolos a sus respectivos colegios.

Frente a los mismos se situaban los electores, haciendo cola en espera del turno correspondiente.

El orden parece asegurado. La policía y las fuerzas del Ejército y de la Guardia Rural ocupan los lugares designados según disposiciones dadas en estos días anteriores.

Sólo la primera impresión da una clara idea de la buena distribución de los guardadores del orden.

Se advierte hasta ahora armonía entre los contendientes, quienes acuden a votar con entusiasmo, pero sin provocaciones ni hostilidad.

El público ya empieza a reunirse frente a los centros donde puedan recibir impresiones del desarrollo de la votación.

Se espera que en las calles de la Habana haya esta noche animación inusitada por el ansia que se nota por conocer el resultado general de la votación en toda la República.

## LOS COLEGIOS

A las seis de la mañana de hoy quedaron constituidas las mesas y llenadas las formalidades debidas para el funcionamiento de los colegios, abriéndose la votación en los mismos a las siete.

El colegio número 4 del barrio de Cayo Hueso no pudo abrirse hasta las siete y media, por no haber llegado oportunamente con la documentación el presidente de la mesa.

El notario de la Conjuración Patriótica, señor Hernández Lapido, se constituyó en dicho colegio para levantar la correspondiente protesta.

## EL PRESIDENTE

A las siete de la mañana salió el señor Presidente de la República de Palacio, dirigiéndose al colegio situado en el edificio que ocupa el Monte de Piedad en la calle de los Oficios núm. 4, con objeto de depositar su voto.

Acompañaban al General Gómez sus ayudantes los capitanes señores García Espinosa y Solano y su hijo Miguel Mariano Gómez.

El Presidente permaneció en el Colegio durante veinte minutos.

En el orden de los votantes siguió al Jefe del Estado un modesto hijo del pueblo.

El Secretario de Gobernación señor Sanguily, saludó en el Colegio al General Gómez, saliendo acto seguido en automóvil a recorrer los demás colegios de la población.

## LAS AUTORIDADES

El Secretario de Gobernación, señor Sanguily; el Brigadier Mendieta, y otras autoridades, recorren constantemente la ciudad, inspeccionando el orden de la votación y las fuerzas de vigilancia.

## NUEVOS AYUDANTES

Han sido nombrados para prestar servicio durante el día de hoy a las órdenes del Secretario de Gobernación señor Sanguily los oficiales señores Alonso Moliner y Font.

## SIN NOVEDAD

La Secretaría de Gobernación ha tenido noticias de haberse constituido los colegios dentro del mayor orden en los puntos siguientes:

Caimito, Punta Brava, Quebrá Hacha, Sabanilla, Apamonte, Nuevitas, Jaruco, Bayamo, Guanabacoa, Unión de Reyes, Guantánamo, Cobre, San Antonio de los Baños, Hoyo Colorado, Colón, Candelaria, Mayarí, Songo, Santiago de las Vegas, Victoria de las Tunas, Baracoa, Santiago de Cuba, Aguada de Pasajeros, Perico y San Cristóbal.

## EN EL GOBIERNO PROVINCIAL

No se había recibido hasta las once y media de la mañana noticia alguna respecto a la marcha de las elecciones en la provincia.

## EN EL CIRCULO CONSERVADOR

Esta mañana se vió muy concurrido el Círculo Conservador, donde eran atendidos por el Secretario del partido, doctor Maza y Artola, los letrados señores Sarabasa y Cruz y el notario Sr. Hernández Lapido, cuantos conjuncionistas allí acudieron para formular consultas o quejas.

## COACCIONES

En el Círculo Conservador, Galiano 78, se han recibido esta mañana numerosas quejas de coacciones cometidas en los colegios números 2 del barrio de San Nicolás y 3 del de San Leopoldo, contra electores conjuncionistas, no dejándolos votar.

En algunos colegios de otros barrios han sido protestados los cubanos naturalizados conjuncionistas, oponiéndoles grandes dificultades para impedir que ejerciten su derecho electoral.

En el Círculo Conservador se les ha provisto de fiadores, a fin de que pudieran votar.

## UNA QUEJA

En los momentos en que nos encontrábamos en el Círculo Conservador, se recibió la queja de que la pareja de la Guardia Rural que se encontraba apostada en la calle de Montero Sánchez, entre las calles 23 y 21, en el Vedado, no permitía el paso a los electores.

De la queja se dió traslado inmediatamente al general Mendieta.

## ELECTORES EXCLUIDOS

Considerable es el número de electores conjuncionistas que no han podido votar esta mañana, porque han sido excluidos de las listas de los colegios.

Dichos electores han tenido que proveerse de certificados en la Junta Municipal.

## EN EL CIRCULO GRAL. ASBENX

Gran movimiento se notaba desde las primeras horas de la mañana. Según noticias allí recibidas el triunfo de la candidatura conjuncionista se consideraba arrollador en San Antonio de los Baños, Güines, Madruga y Mariano. No se tenían noticias de evasiones, ni de protestas, ni de colisiones.

## EN EL CIRCULO LIBERAL.—QUEJA DE SAN JOSE DE LOS RAMOS.—POLICIA HERIDO GRAVE.

A las siete de la mañana se recibió en el Círculo Liberal un telegrama de San José de los Ramos (Matanzas), diciendo que la Guardia Rural y los conservadores recorrían las calles amedrentando a los electores liberales.

A las siete y cuarenta y cinco minutos se recibió otro telegrama dando cuenta de haber sido herido grave un policía de filiación liberal.

## POR LOS BARRIOS

En el recorrido que hicimos esta mañana por los barrios de Arroyo Apolo, la Vibora, Jesús del Monte, Luyanó, Atarés y Pilar, pudimos observar que los colegios se abrieron a la hora marcada por la ley, sin ocurrir la menor protesta y en medio del mayor orden.

La afluencia de electores a los colegios fué numerosa, habiéndose establecido un turno para comodidad de los votantes.

## ANIMACION EN EL CERRO

En los barrios del Cerro, Pilar y Villanueva la votación, durante las primeras horas de la mañana, era tan nutrida que podemos asegurar que no tiene precedentes.

En todas partes se observa el más perfecto orden, no obstante la extraordinaria afluencia de público.

Y como prueba de la confianza que existe de que el orden no será alterado, bastará decir que en los portales de aquellas extensas barriadas se ven multitud de familias presenciando el paso de los electores.

La inmensa mayoría de los coches y automóviles se hallan al servicio del partido conservador.

Los liberales van a pie.

## EJERCENDO COACCION

A las nueve de la mañana se presentó en la estación de policía del Cerro un elector liberal, nombrado Eusebio Valdés, acompañado del joven letrado Dr. Oscar Zayas y del Dr. Pinedo, denunciando a Antonio Areas, vigilante número 855, de la estación de Jesús del Monte, por haber intentado ejercer coacción en el colegio número 10 del Cerro contra el elector denunciante.

El capitán Sr. Emilio Campaña ordenó inmediatamente la detención del vigilante, efectuándola al momento el sargento Rivero.

Al ser requerido por el capitán Campaña el vigilante Arias, manifestó éste que había abandonado el servicio porque tenía el propósito de no continuar en el Cuerpo a partir del día de hoy.

El detenido quedó a la disposición del brigadier Jefe de la Policía Nacional, por infracción de la circular número 1,333, del 31 de Octubre último.

## UN "FORRO"

Por el vigilante 119 fué presentado esta mañana en la Tercera Estación de Policía el mestizo Inocencio Cabarruy, tabaquero y vecino de Virtudes 28, acompañado del blanco Eugenio Varela, con residencia en Amistad 58 altos.

Manifiestó el vigilante que estando de servicio a la puerta del colegio establecido en Virtudes 38, el Varela le pidió auxilio para que detuviera

al Cabarruy, pues éste se había presentado en dicho colegio votando por él.

Dice Varela que en los momentos de entrar en el colegio oyó una voz que decía: "Eugenio Varela ha votado" y que aparecía como tal votante era Cabarruy, quien al verlo emprendió la fuga, por lo que tuvo que ser detenido a la voz de ¡ataja!

Acusan al Cabarruy como de haber votado por Varela, el vocal del colegio Antonio Fernández Paredes y Aurelio Collazo Núñez.

Cabarruy fué remitido al Juzgado de guardia.

## EL DECRETO DEL PRESIDENTE

Por la Alcaldía Municipal se ha hecho público por medio de un bando que se ha fijado en las esquinas y plazas de la ciudad, el decreto del Presidente de la República, que insertamos en la edición de la mañana de hoy, prohibiendo la expedición de bebidas alcohólicas en los establecimientos durante las elecciones, así como portar armas y bastones y la formación de grupos numerosos tanto en la parte urbana como en la rural de la Isla.

## DE MARIANAO

Nuestro corresponsal en Marianao nos comunica por teléfono que las elecciones en aquel término se están celebrando tranquilamente, y que reina gran entusiasmo entre los electores.

## A RESOLVER DUDAS

Los señores Zayas, Juan Gualberto Gómez, Azpiroz, Hevia y Cosme de la Torre, estuvieron esta mañana en la Secretaría de Gobernación, para de común acuerdo resolver ciertas dudas surgidas en los momentos de la elección.

La Secretaría, asesorada del Secretario de Justicia, resolvió el caso en el acto.

## PROTESTA

El Presidente del Partido Conservador del Mariel, don Marcos Pérez, ha teleografiado al Secretario de Gobernación en el sentido siguiente:

"Como Presidente Partido Conservador, protesto Alcalde permita policía municipal concurre colegio electoral barrio San Juan Bautista custodiado Guardia Rural. Tal debilidad provoca excitación infringe disposición esa Secretaría. Ruego en bien tranquilidad ordene Alcalde debe cumplir decreto para evitar derramamiento sangre provocación policía que título guapo concurre indebidamente colegio barrio rural. Desde ahora haga responsable Alcalde de lo que ocurra por infracción disposiciones de esa."

## QUEJA

El Alcalde de Batabanó señor Torres da cuenta a la Secretaría de Gobernación haberse constituido los colegios electorales dentro del mayor orden, existiendo sólo una queja contra el inspector de la Aduana señor Palencque.

## OCUPACION DE ARMAS

El policía especial de la Secretaría de Gobernación en Encrucijada, ha dado cuenta a la misma de haber ocupado en la estación de dicho pueblo una caja de armas que iba consignada a un comerciante de aquella localidad.

## INSTRUCCIONES A LOS PRESIDENTES DE MESA

Con objeto de resolver el asunto de la protesta de votos de extranjeros planteado por los conservadores, en la Secretaría de Gobernación se reunieron los señores Torriente, Hevia, González Sarraín y Juan Gualberto Gómez, quienes convinieron en dirigir a los Presidentes de Mesa la siguiente circular:

"Los representantes del Partido Liberal y de la Conjuración Patriótica han acordado hacer saber a los

Presidentes y miembros de mesa de ambas agrupaciones lo siguiente:

Primero: El elector que sea protestado y preste juramento legal no puede impedírsele que vote en ningún caso sin perjuicio de exígrsele la responsabilidad en caso de perjurio.

Segundo: A fin de facilitar la votación se permitirá que en el interior de la reja permanezcan tantos presuntos votantes como taquillas existan.

Habana, 1 de Noviembre de 1912.—Felipe Sarraín.—Cosme de la Torre.

Certifico que el anterior acuerdo ha sido firmado ante mí.

Vandama,

Subsecretario."

## CASO EXPLICATIVO

El Alcalde del Mariel explicando el caso de que por qué la policía fué al Colegio de San Juan Bautista, de cuyo hecho acudió en queja ante la Secretaría de Gobernación el Presidente de los conservadores de aquel pueblo, manifiesta que todo se hizo de conformidad con el Jefe del puesto de la Guardia Rural y el Presidente de la Mesa.

## HERIDO GRAVE

El delegado de la Secretaría de Gobernación en San José de los Ramos, don Nuno, ha dado cuenta a la misma de que a las seis de la mañana el vecino de aquel pueblo Juan López Castellanos hirió por disparo de arma de fuego al policía Esteban Cuesta.

El agresor fué detenido por las fuerzas a las órdenes del delegado.

No hay alteración del orden público, y la policía ha sido acuartelada.

## FRACTURA

De Artemisa han comunicado que los colegios fueron abiertos sin novedad, pero que el choque de un automóvil ocasionó la fractura de una pierna a un paisano que pasaba a caballo.

## URNA ROTA

Según noticia recibida en la Secretaría de Gobernación, los liberales rompieron una urna en un colegio de Jiguani (Oriente.)

## TRANQUILIDAD

También se han recibido telegramas anunciando que reina tranquilidad completa en San Nicolás, San José de los Ramos, Agramonte, Encrucijada, Consolación del Norte, Guanajay, Chaparra, Bejucal, Banes, Cruces, Camajuaní, Camarones, Madruga, Nueva Paz, Güines, Matanzas, Palacios, Bolondrón, Jagüey Grande, Santa María del Rosario, Manzanillo, Placetas, Gibara, Ranchuelo, San Luis, Pinar del Río, Alacranes, San Juan y Martínez, Camagüey, Mantua, Caibarién, Martí, Sabanilla, Jovellanos, Cabañas, Mariel, Artemisa, Santa Cruz del Sur, Marianao, Pedro Betancourt, Nueva Gerona, (Isla de Pinos.)

## LUGAR SEGURO

Para guardar objetos de valor pueden usarse con toda confianza los baules de "El Louvre y Lazo de Oro." Manzana de Gómez, frente al Parque, teléfono A 6485.

Esos baules son fuertes, cómodos, elegantes y económicos.

## DE NUESTROS CORRESPONSALES

(Por telégrafo)

## GUANE

1—XI—8 y 50 a. m.

## AL DIARIO DE LA MARINA

Habana.

Han empezado a funcionar los colegios electorales del término municipal con mucha tranquilidad y entusiasmo. Créese asegurado el triunfo conservador. Salgo para los barrios de Acosta, Puñta de la Sierra, Tenaría y Portales.

El Corresponsal.

## SANCTI SPIRITUS

1—XI—9 a. m.

## AL DIARIO DE LA MARINA

Habana.

Celébranse las elecciones en este pueblo con tranquilidad completa.

El Corresponsal.

## GUIRA DE MELENA.

1—XI—10 y 30 a. m.

Desde las seis inmenso público llenaba las cercanías de los colegios. El entusiasmo continúa dentro del mayor orden y la policía sin apasionamientos cumple con su deber. El alcalde señor Sánchez, recorre el pueblo que se siente satisfecho de la cordura y sensatez de cada ciudadano. Puede asegurarse que en este pueblo las elecciones tendrán lugar sin el menor incidente, lo que hará honor a los partidos políticos de Guira de Melena.

El Corresponsal.

## LAS ELECCIONES

Han sido elegidos y preferidos por todo ciudadano por ser los mejores y más baratos sombreros de distintos modelos y fabricantes propios de la estación los que ha recibido "La Moda Elegante," situada en Muralla 64, entre Aguacate y Villegas.

## CABLEGRAMAS DE LA PRENSA ASOCIADA

### VIA ESTADOS UNIDOS DE HOY

LOS GRIEGOS ECHAN A PIQUE UN ACORAZADO TURCO. — NOTABLE HAZAÑA.

Atenas, Noviembre 1.º

Un torpedero griego echó a pique anoche al acorazado turco "Fethibullend," en el golfo de Salónica.

Esta notable hazaña fué realizada a la sombra de los fuertes turcos, burlando completamente su vigilancia.

El torpedero salió ileso.

INFERIORES EN NUMERO PERO FEROCES EN EL ATAQUE. — DETALLES DE LA VICTORIA BULGARA.

Sofía, Bulgaria, Noviembre 1

Noticias detalladas que se han recibido en esta capital dicen que los búlgaros estaban en menor número que los turcos en la gran batalla decisiva que se acaba de celebrar.

Esta inferioridad numérica, sin embargo, estaba ampliamente compensada por la feroz acometividad del ejército vencedor, cuyas cargas eran irresistibles.

BOMBARDEO DE UN FARO. — PROTESTA DEL GOBIERNO BULGARO.

Sofía, Bulgaria, Noviembre 1.

El gobierno búlgaro ha protestado vigorosamente contra el bombardeo efectuado ayer por un crucero turco, del faro situado en las inmediaciones de Varne.

LA INTERVENCION DE LAS POTENCIAS.—AUSTRIA Y FRANCIA.

Londres, Noviembre 1.

Un despacho recibido en esta capital dice que el gabinete austriaco está considerando la proposición de Francia para la intervención de las potencias en la cuestión de los Balcanes.

EL PRESIDENTE VA A UTICA PARA ASISTIR AL ENTIERRO DE SHERMAN.

Washington, Noviembre 1.

El Presidente Taft y la Comisión nombrada por el Congreso llegarán mañana por la tarde a Utica en el mismo tren, para asistir al entierro de Mr. Sherman.

TASLADO DEL GENERAL FELIZ DIAZ. — UN CAÑONERO ALEMAN EN VERACRUZ.

Veracruz, Noviembre 1.

El general Felix Díaz ha sido trasladado de la prisión militar al Castillo de San Juan de Ulúa, para mayor seguridad.

El crucero alemán "Victoria Luisa" entró ayer en este puerto.

LOS GRIEGOS OCUPAN UNA ISLA EN EL MAR EGEO.

Atenas, Noviembre 1.

Los griegos ocuparon hoy la Isla de Samothraki, en el mar Egeo.

LOS GRIEGOS MARCHAN SOBRE SALONICA.

Londres, Noviembre 1.

Un despacho al "Chronicle" dice que en la reciente batalla de Kailar, Macedonia, perecieron 2,000 turcos y cayeron prisioneros 500.

El grueso del ejército griego está marchando en masa hacia Salónica.

## FIJESE BIEN EN LA HORMA DE ESTE ZAPATO

ES la horma "1913" estilo americano, que se usa este año en Europa.

YA la horma francesa ha caído completamente en desuso.—Ninguna señora elegante la usará este año en Cuba.

DE GLACE CHAROLADO NEGRO, con lazos de seda, tacon Luis XV ó militar

**\$ 5-30**

CON HEBILLAS DE FANTASIA \$ 6-00.

NOTA: Enviamos franco de porte a toda la Isla.

# LA GRANADA

Unica casa que vende la horma de moda "1913" JUAN MERCADAL Y HNO.—Obispo y Cuba.



FIJESE EN EL APARATO, CUIDADO CON LAS FALSIFICACIONES!

## REGULADOR Y FILTRO POLA

No espere a mañana: coloque hoy el FILTRO en todas las lavas del agua. Examinelo a las diez horas y encontrará bicarbonatos y materias que producen graves enfermedades, que evita colocando el aparato.

De venta en ferreterías, droguerías, boticas y quincallerías. Depósito: Cugat, Habana 91 M.

3415

Oct. 1.

## ¡¡BORRACHOS!!

MARAVILLOSO REMEDIO PARA CURAR LA EMBRIAGUEZ.

El curar tan perniciosa enfermedad nunca perjudica la salud; nuestra medicina está garantizada. — Al que no quiera curarse se le curará secretamente. — Informesgratís. Pídale a Belascoain 32, Farmacia Nacional, Habana.

Cuando escriba mande 2 centavos en sellos para la contestación. — No se olvide de poner su dirección con claridad.

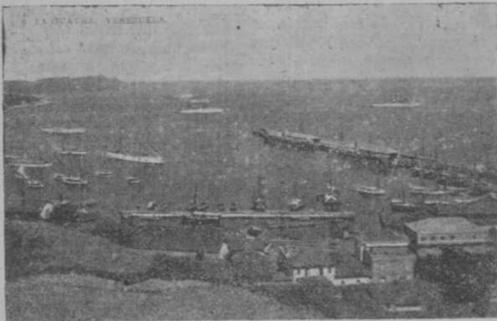
C 3519

alt.

15-9

# EN OTRAS TIERRAS

De mi cartera de viaje



PUERTO DE LA GUAIRA (VENEZUELA)

Salí otra vez de Cuba. Ahora el barco tomó rumbo al norte y me dejó por unos días en el hervidero humano de Nueva York. Una vez más admiré a los colosos que tan intensas horas de emoción saben ofrecer al extranjero. Discurrí por sus amplias y populosas vías; concurrí a sus artísticos y lujosos coliseos, museos y bibliotecas; paseé por sus parques y solé mi espíritu en la contemplación de las bellezas que por todas partes abundan, solazando el ánimo del que vaga y enmarcando ganosamente a la ciudad del dólar y de las empresas colosales y atrevidas.

Después, un artista cubano, Massaguer, me acompaña hasta el espigón de un lejano muelle del vetusto Brooklyn, donde espera un minúsculo trotamare.

La inmensidad del mar me abisma luego haciéndome sentir la nostalgia de lo desconocido y hacia ello voy sin darme cuenta, abrumado por el imbróglio de mis pensamientos.

Curacao, antilla holandesa, parece brindarme hospitalidad y sosiego durante un día, y confiado acepto. Calor tropical sin brisa, tierras sin árboles, flores, ni pájaros. He ahí, el menú servido, cabe la hospitalaria antilla.

A la mañana siguiente, oigo desde mi camarote anunciar las costas de Venezuela, y me doy cuenta de que a ella vengo y por mi gusto. Extraña sensación me invade. No quiero salir inmediatamente, como me lo impulsa el deseo, por temor a nuevos desencantos.

¡Oh cuna del Libertador, qué imponente eres!

Con qué majestuosidad descienden, hasta bañarse en el rumoroso mar, tus cefalopos montañas!

Al escalarlas, fui sintiendo diversas y hondas emociones, sedantes, cuando pasaba por los ribereños y floridos valles; intensas, cuando mi pobre vista se despeñaba asombrada por los torrentales y precipicios, que el tren iba salvando como por milagro.—La línea férrea de "La Guaira" a Caracas, es una de las obras de ingeniería más atrevida que conozco.

En la noche de este día, de vida tan intensa, la galería venezolana me

brindó una vez más, exquisita mesa, en compañía de compatriotas míos a quienes despedían y de damas y poetas tan sentidos, como el autor de aquellos notables versos:

Crisálidas que duermen oprimidas y despiértanse aladas mariposas, dulces recuerdos de mi edad primera, dulces recuerdos que en alegre ronda se agitan en tropel dentro del alma cuando su oscura cárcel abandonan.

Se habló de la prosperidad de mi tierra, y yo pedí versos del castizo Fombona Palacio y de Pérez Bonalde, el egregio poeta venezolano. Unas manos blancas, finas, ducales, interpretaron a Chopin, y tras su música de alma enferma, vino la dulce y melodiosa voz de una cubana, desgranando notas de



SEPULCRO DE SIMON BOLIVAR

amor y sentimiento, que iban cayendo en los corazones de sus amigos, que abandonaba añorante.

Hoy, las faldas del Ávila, a cuyos bordes me dormí ayer, me auguran en su lozano verdor, que en la Patria de Bolívar, Sucre y Bello, los hados me serán propicios. Y en espera de su benéfica sombra ofrendo estas sinceras loas al bello país venezolano como heraldos de mi grata impresión primera.

JOTA GE.

Caracas, Septiembre de 1912.

**EMULSION DE CASTELLS. GREOSOTABA**

Premiada con medalla de bronce en la última Exposición de París. Cura las toses rebeldes, tisis y demás enfermedades del pecho.

# DEPORTES

Los peligros de la aviación: La opinión de Jules Vedrines, ganador de la "Copa Gordon Bennett."

Vedrines pasa por ser el rey de la velocidad en aeroplano. Después de ganar la *Copa Gordon-Bennett* para Francia se dedica ahora, consagra sus ocios a un problema nuevo: el del deslizamiento suave.

Si lo resuelve habrá hecho a la aviación un servicio inmenso. Y como hasta el presente el éxito le acompañó en sus empresas no dudamos que esta vez acierte.

¿Cómo evitar o a lo menos reducir el número de accidentes? escribe en "Le Matin de París."

Por la velocidad lo he dicho otras veces puesto que mantengo a pesar de mis contradictores, que cuanto mas de prisa vaya el aparato por los aires mejor se sostendrá. Y se sostendrá aún más por que su constructor le habrá dado la forma que ofrecerá menos resistencia.

Esa opinión, la he conservado y ratifico ahora que traje a Francia la *Copa Gordon Bennett* y si no pido un aparato repito es por que lo tengo ya y si no digo ahora que se, me facilite un aparato más veloz es porque quiero dedicarme a resolver el problema del que saldrá el aeroplano perfecto.

Esperaba para afirmar y exponer cual era la línea directriz que me guiaba desde que estoy metido en cosas de aviación, entusiasmado con ella, esperaba repito, la consagración oficial que mi victoria en la *Copa Gordon Bennett* acaba de darme.

No soy únicamente un piloto profesional, espero llegar a algo más.

Me he propuesto ser el campeón de la velocidad y a ese fin dedicaré mis afanes.

Alguien ha dicho ser esto una locura.

Sabía donde iba y los resultados han venido a darme la razón.

He demostrado que la velocidad en el aire no era peligrosa, y lo he hecho no discurriendo sino volando.

Acumulé los resultados, los hechos y cuando traté de ese asunto es mi experiencia la que habla; pueden creerme.

Nada puede ser tan seguro como medio de locomoción que un aeroplano extra-rápido evolucionando.

Las velocidades no realizadas pero que se obtendrán cuando se quiera y que pueden todavía parecer enormes, serán justamente aquellas en que el aparato sin preocuparse de los accidentes atmosféricos vuela *sur le ventre*, velozmente.

Entonces el papel del piloto será completamente pasivo y la seguridad total.

Todos los que han volado ignoran lo difícil que es pilotar un monoplano ligero provisto de un 50 HP o el mismo aparato que empuja mucho más lentamente en la escuela, un 25 caballos.

Peró el aeroplano no es solamente una máquina que se mueve en el aire; abandona el suelo y vuelve al mismo con facilidad. De ahí que muchos supongan que el aterrizamiento de un aparato muy rápido necesita mayor espacio para desenvolverse en tierra.

Corriendo la *Copa Gordon Bennett* preferí conservar alas grandes que me

permitieron descender con comodidad, toda vez que nunca tenía a ningún contrincante en cuanto a velocidad.

Pues bien; el aeroplano no será verdaderamente lo que debe ser, no habrá tomado la forma casi definitiva, hasta el momento en que como un bólido en el aire, no lleve al tomar contacto con la tierra una velocidad tan reducida como sea posible.

10.000 kilómetros por hora en el aire o más; velocidad nula en el suelo.

Problema doble cuyas dos mitades presentan dificultades múltiples. Me he dedicado a estudiar la primera y puedo decir que ese problema está resuelto.

Realizo desde hace más de un año velocidades calificadas de peligrosas por todos. Luego encontré un constructor deportivo y el ingeniero de concepciones más claras y seguras, de espíritu audaz, quien me tendió la mano. El aparato con el que acabo de ganar la *Copa Gordon Bennett*, demuestra que bajo el punto de vista técnico se podrá aumentar la velocidad tanto como se quiera, faltando solo cuestiones de detalle para lograrlo, sin importancia.

La regularidad de los resultados que he obtenido pilotando ese aparato y las velocidades, sin peligro, realizadas, demuestran que la seguridad del vuelo no solamente no es incompatible con la mayor rapidez sino que está íntimamente ligada con ella. Esa idea tan simple en sí misma y que se cree paradójica comienza a ser generalmente admitida.

Voy a emprender inmediatamente la realización de la otra mitad del problema:

Adquirir la certidumbre del aterrizamiento fácil en cualquier sitio que se presente aunque esté mal preparado y cualquiera que sean sus dimensiones; agregar a la seguridad en el aire, que da la velocidad, una igual cuando se salga y se regrese al punto de partida, en todos los casos.

El constructor y el ingeniero de que hablaba más arriba serán admirables colaboradores míos.

Sé que en mecánica todo es posible; no existen dificultades por grandes que ellas sean que no puedan resolverse.

¡Triunfaremos!

Es preciso que Francia tenga en sus manos la primera máquina completa de mañana. No reposaré hasta que con mi nuevo aparato cruce el espacio y regrese a tierra con la bestia domada.

Me siento con el espíritu luchador. Espero en las posibilidades futuras y creo con todas mis fuerzas que si velocidad quiere decir seguridad y progreso rapidez puede significar también victoria.

**LONGINES**  
FIJOS COMO EL SOL  
DE  
CUERVO Y SOBRINOS  
Muralla 37 A. Altos  
Teléfono A. 2966. Telég. Teodomiro.  
Apartado 668

# SOCIEDADES ESPAÑOLAS

ASOCIACION CANARIA.

Autorizada la Sección de Recreo y Adorno por la Junta Directiva para la organización de festejos en la casa de salud, el día 17 de Noviembre, con motivo del 6.º aniversario de la fundación de la Asociación, ha celebrado sesión extraordinaria los días 25 y 30 del actual, en la que se tomaron los siguientes acuerdos:

Haber visto con satisfacción la cooperación del dignísimo cura párroco del Cerro Padre José Viera accediendo a cantar la misa que se celebrará en dicho día a las 9 a. m. en los hermosos jardines de la quinta, arreglados expresos para dicho acto.

Expresar igualmente su gratitud a la Presidenta de honor de la Sección, señora Dolores Marrero de Suárez, por su ofrecimiento para en unión de distinguidas señoras de la colonia canaria servir el almuerzo extraordinario con que la Sección de Sanidad obsequia a los enfermos de la casa de salud en dicho día.

Se acordó asimismo que un sexteto bajo la dirección del competesimista profesor señor Juan González, ejecute una misa del *Mtuto Propio*, la que será cantada por los señores Mathew y García, tenores; Claudio García y José Penichet, barítonos, y la distinguida soprano señorita María González, que en el ofertorio cantará el *Ave María* de Gounod. El notable barítono señor Claudio García, que con reconocimiento patriótico se ha ofrecido para tomar parte en dichas fiestas, cantará el "Oh Salutaris" de Rossini.

Por los preparativos y entusiasmos que reina en la Sección de Recreo el éxito más completo coronará en su día la labor que sus miembros se han impuesto.

Para dichos actos se cursarán por la Presidencia general profusión de invitaciones, figurando en primer término a la del señor Ministro de España.

EL CLUB PILONES

A oídos del cronista han llegado rumores de que en la secretaría del "Club Luarques" se conspiraba...

El cronista se dirigió a la calle de Monserrate número 55, donde están instaladas las oficinas de ese gran Club, con el fin de averiguar lo que había de cierto sobre tan estupenda noticia.

—No se asuste usted, don Fernando—nos dijo Castrillón—aquí no se conspira ni contra la paz pública ni a favor del triunfo electoral de éste o del otro candidato; se trata única y exclusivamente de organizar una gran fiesta en el próximo mes de Noviembre; una fiesta colosal que hará época en los anales del "Club Luarques."

En el espíritu del cronista, harto conturbado por "aquellos" de la conspiración, volvió a reinar una tranquilidad paradisiaca.

Solicitamos del amigo Castrillón algunos datos relacionados con la misma y ¡oh decepción! el secretario, encerrado por esta vez en un mutismo aterrador, no quiso decirnos una palabra más. Esta ha sido la primera vez que no ha querido ser amable con el cronista...

No fuimos a ver a don Pepe, el inconstituyente Presidente, para "interrogarle" y nada. Don Pepe nos dijo: "Hasta que la Comisión no termine sus trabajos preparatorios me es imposible adelantarte noticia alguna sobre el particular."

¡Está bueno, don Pepe!

# SOLIDARIDAD PONTEVEDRESA

Con gran entusiasmo celebró junta general esta asociación provincial el último domingo 27.

Dióse cuenta de varias comunicaciones dirigidas a esta institución por los diputados a Cortes por Caldas de Reyes, Vigo, Pontevedra, Lalín y Cambados; por el Presidente de la Sociedad Económica de Amigos del País, de Pontevedra; por los Alcaldes de Vigo, Cotovad y Carbia; por el Presidente del Club Español de Montevideo; y por don Albino Patiño, secretario de la Junta provincial de instrucción pública, aceptando el cargo de representante de esta sociedad en Pontevedra, quien asumirá la dirección del concurso provincial de primera enseñanza que, organizado por esta colectividad, verificarse el próximo verano.

Tomáronse, entre otros, los siguientes acuerdos: Pasar una comunicación al Presidente del Consejo de Ministros apoyando las conclusiones aprobadas en la Asamblea celebrada en la villa de la Estrada por la Liga Agraria Gallega, especialmente la inmediata construcción del ferrocarril central gallego. Socorrer a la esposa e hija le un compromoviano con la cantidad de \$34-57 por carecer de recursos para atender a su enfermedad y poder trasladarse a Pontevedra. Mandar un mensaje al filántropo don José María Cortés, expresándole las simpatías con que ve esta sociedad su obra altruista en pro de la instrucción gallega. Hacer constar en acta el sentimiento con que supo esta institución la noticia del fallecimiento de la señora madre de don Joaquín N. Aramburu. A petición de don Jesús de la Fuente concediéndose un voto de gracias al señor presidente por sus iniciativas en pro del engrandecimiento de la "Solidaridad." Aprobáronse los acuerdos de la Sección de Propaganda, y recomendóse a la Comisión de fiestas ultimas sus trabajos. Podemos anunciar que los festejos proyectados por la expresada Comisión revestirán los caracteres de un verdadero acontecimiento.

Para dichos actos se cursarán por la Presidencia general profusión de invitaciones, figurando en primer término a la del señor Ministro de España.

**PARA RETRATOS**  
al platino Colominas y Compañía.—**SAN RAFAEL 32.**—Retratos desde **UN PESO** la media docena en adelante. Enseñamos pruebas. Suplicamos vean nuestras muestras de ampliaciones que hacemos a precios baratos.

**AVISOS RELIGIOSOS**  
**Parroquia del Espíritu Santo**  
**Solemne Novenario a las Benditas Animas del Purgatorio**  
Comenzará el día primero de Noviembre por la noche y terminará el día nueve por la mañana.  
Todos los días a las ocho misa cantada y Responso solemne y a las seis de la noche, Rosario, Meditación, Lamentos y Responso.  
Se predicará en los días 2, 3, 5, 7 y 9.  
12.559 3 t-30 3 d-31

**Iglesia de Belén**  
DÍA 2 DE NOVIEMBRE  
A las 7 a. m. Comunion general, a que también se dará en la misa de 7 1/2.  
A las 7 1/2 se dará principio a la Novena de las almas del Purgatorio.  
A las 8, solemne misa de Requiem, terminando el santo sacrificio; pronunciará la oración fúnebre el R. P. José Aramburu, S. J., cantándose, a continuación, el Responso.  
El ejercicio de la Novena se hará todos los días, a la misma hora que el día 2, y a las 5 misa cantada de Requiem con Responso.  
12682 3-31

Motores de alcohol, gasolina y de petróleo crudo sistema Diesel **SEELER, PI & Co.** BOMBAS DE TODAS CLASES  
de petróleo crudo sistema Diesel **OBRAPIA 16. HABANA.** PLANTAS para IRRIGACION.  
**MAQUINARIA EN GENERAL**

**RETRATOS** superiores, de la afamada Fotografía de Colominas y Compañía, **SAN RAFAEL 32**, con gran rebaja de precios. — Sépanlo nuestros favorecedores y el público en general. 6 imperiales c/e., un peso. 6 postales c/e., un peso. Enseñamos pruebas para hacer los retratos a gusto del interesado.

**FOLLETIN 45**  
**EL SECRETO DE LA SOLTERONA**  
POR **E. MARLITT**  
(Autora de "La Segunda Mujer.")  
DE VENTA EN LA LIBRERIA DE CERVANTES, GALIANO NUM. 62.  
(Continúa)

ni los cuidados ni los medicamentos, como no fueran de manos del profesor o de Felicidad. En el delirio producido por la fiebre recordaba Anita sin cesar los objetos desgarrados, y muy especialmente el pañuelo de boda de su madre. Juan oía con sorpresa las exclamaciones de espanto de la niña, y en más de una ocasión, sus reiteradas preguntas acerca de aquellos extremos hicieron asomar el rubor de la vergüenza al rostro de la viudita, que apoyada por Rosa sostuvo siempre que Anita debía hallarse bajo la impresión de alguna pesadilla.

Felicidad se dedicó con ejemplar abnegación a sus cuidados de enfermera; esto la obligó a ver con frecuencia a Juan Hellwig, cuyo trato, im-

puesto por las circunstancias, le fué muy penoso en un principio; pero a medida que el peligro crecía se le hizo más soportable, ante la idea de que ambos luchaban para salvar la vida de Anita. Con gran extrañeza observaba la joven que se componía de tal modo su espíritu con el de Juan Hellwig, que mientras éste era impenetrable para todos, aun para la madre de la niña, Felicidad leía en su pensamiento todos los temores y esperanzas que alternativamente surgían en su ánimo, según aumentaban o disminuían los peligros de un desenlace funesto. Gracias a esta maravillosa intuición, Juan no tenía, por decirlo así, que desplegar sus labios para que la joven prestara a la niña los cuidados que el curso de su enfermedad requería. Ambos la velaban por turno, una noche sí y otra no cada uno, y en los ratos que durante el día pasaba el médico a la cabecera de Anita, Felicidad se retiraba a descansar. Ocurrieron, sin embargo, muchas veces pasar juntos al lado de la enferma gran parte del día, y entonces Juan Hellwig se sentaba pacientemente junto a Anita, y cuando los espasmos nerviosos de la niña, tomaban un carácter alarmante, pasaba su mano sobre la frente de la enfermita, y ésta entonces se calmaba, sumiéndose en un apacible sueño. ¡Qué fuerza y qué virtud tan singular tenía a los ojos de Felicidad aquella mano que así venía al dolor físico!

La joven, sentada a algunos pasos de distancia, procuraba darse cuenta de las impresiones que hacía nacer en ella el nuevo aspecto bajo el que se la presentaba Juan Hellwig. Felicidad contemplaba aquellas facciones duras e irregulares, aquella frente arqueada, sobre la que su espesa cabellera estaba descuidadamente echada hacia atrás, aquellos ojos de expresión terrible, siempre la misma, como igual era aquella voz de tonos imperiosos, terror y angustia de su infancia. En vano buscaba, sin embargo, aquel fruncimiento de ceja que en otro tiempo arrebatara a la cabeza de Juan Hellwig la gracia de la juventud. De aquella frente no hermosa, según las reglas de la estética, pero enérgica e inteligente, se desprendería una especie de resplandor que la rodeaba como una aureola, y cuando le oía la joven consolar, tranquilizar y aun alegrar a la niña con un metal de voz extraordinariamente dulce, no podía negar que el médico ejercía su profesión con un espíritu de verdadera caridad. Juan no se limitaba a cuidar concienzudamente a un cuerpo que sufría; se esforzaba también en reanimar a un alma abatida; esto se veía claramente. La niña lo comprendía así al leer la compasión

en sus miradas, y en ellas bebía el consuelo y el valor de que tanto necesitaba. Juan poseía el don de la palabra a la perfección y había en su voz acentos tan conmovedores que agitaban a Felicidad como otras tantas descargas eléctricas... En aquellos momentos, él mismo podía fijarse en sus facciones angulares, en su aspecto raído, y menos aún en la dureza inflexible de que tantas pruebas había dado. Allí, a la cabecera del lecho de Anita, estaba en el terreno que le hacía verdaderamente grande; entonces aparecía rodeado del prestigio de la ciencia y de la voluntad enérgica, luchando obstinadamente en pro de la vida contra la muerte. Pero todas aquellas impresiones penetraban en vano en el ánimo de Felicidad, pues sólo conducían a esta desconsoladora conclusión: Siente y obra con humanidad y es capaz de experimentar los sentimientos de caridad y de abnegación hacia a aquellos que pertenecen a su clase; pero por eso mismo la hija de los impuros juglares tiene más motivos para aborrecerle... Si fuera inaccesible a la compasión para todo el mundo, sería a sus ojos más desculpable el desprecio que hacia ella había manifestado.

En sus relaciones diarias con la joven, no había empleado Juan el tono amistoso que tanto había repugnado a

Felicidad el día que fué a visitarla a su cuarto como médico. Su acento en las preguntas puramente indispensables que la dirigía acerca del estado de la niña, era el de una urbanidad fría y reservada. Fuera de aquel trato forzoso, jamás le dirigía la palabra. En cambio tuvo que sostener grandes polémicas con la madre de Anita. Esta al principio parecía dominada por un acceso de locura y no quiso permitir que Felicidad la reemplazase al lado de la enferma. Juan tuvo que emplear toda su autoridad para calmar aquel acceso de exaltación maternal y obtener su consentimiento acerca de aquel punto; pero no pudo impedir que a cada momento asomara por la puerta de la alcoba su rizada cabeza, que producía en la niña el efecto de la de Medusa. Y ¡coincidencia singular! Aquel deseo de ver a su hija se produjo únicamente cuando el médico y Felicidad se hallaban solos en la alcoba de la niña. Entonces tendía hacia su primo sus manos suplicantes, tan blanca y tan bellas... No hay rostro humano, por hermoso que sea, que no parezca feo cuando lo surcan lágrimas arrancadas al dolor verdadero, aunque los poetas se empeñen en representar a sus heroínas como bellezas irresistibles, cuando están sus semblantes inundados en lágrimas. Y no obstante, en el rostro ovalado, puro y sou-

rosado de la viudita, ninguno lo distinguía, ni su delicada epidermis se hallaba alterada por las manchas rojizas que aparecen en el rostro de los que lloran. Lágrimas silenciosas corrían como otras tantas perlas por sus mejillas sonrosadas. Aquellas lágrimas eran lágrimas artísticas, como las que un pintor podría trazar en el semblante de una *Mater Dolorosa*; ¡qué diferencia entre la viudita y Felicidad, pálida y fatigada por sus vigilias y sus temores! Todas las noches, sin faltar una, aparecía Adela en la alcoba de su hija vestida con una elegante bata; una gorrita de encajes primorosamente bordada, contribuía a hacer resaltar los encantos de su rostro, y sus lindas manos oprimían un libro lujosamente encuadernado. Quería velar. Juan contestaba invariablemente a su pretensión, que, lejos de ser de alguna utilidad a la enferma, su presencia podría serle perjudicial. La viudita se lamentaba de la pena que se la imponía desconociendo sus deberes maternales; después se alejaba suspirando y vertiendo algunas de sus artísticas lágrimas, para reaparecer a la mañana siguiente fresca como una rosa de Mayo.

(Continúa)

# LOS SUCEOS

## NOTICIAS VARIAS

En la calzada de la Infanta esquina a Crucero, lugar donde fué destruída una bodega por un incendio, el vigilante que se encontraba allí de servicio, detuvo ayer tarde al negro Ramón M. Roig, vecino de Universidad 34, por haberlo sorprendido en los momentos en que arrancaaba un tornillo de bronce de la caja de caudales que allí existe.

El detenido ingresó en el Vivac a disposición del Juzgado competente.

Al tratar de abrir con un hierro un barril en la fábrica de chocolate "La Constancia," el blanco Juan Fernández Gómez, dependiente y vecino de Cristina 19, tuvo la desgracia de caerse una herida por avulsión en la extremidad libre del dedo pulgar izquierdo.

El doctor Muñoz, médico de guardia en el Tercer Centro de Socorro, asistió al lesionado calificando la herida de pronóstico leve.

Viajando en la plataforma de un tranvía, en el tramo comprendido en Neptuno entre Galiano y Consulado, le hurtaron el reloj al blanco Carlos Zaldó y Lamar, vecino de la calle 9 esquina a E., en el Vedado.

El reloj hurtado lo aprecia el señor Zaldó en 30 pesos, y no sospecha quién se lo sustrajera.

Por el vigilante especial número 42 fueron presentados en la Tercera Estación de Policía los blancos Eduardo González e Iglesias y José Reyrosa, ambos vecinos de la carbonería establecida en Trocadero 64.

El Reyrosa acusa a González de haberle abierto un baul sustrayéndole del mismo cuatro luses, dos pesos moneda oficial y el resto hasta 60 pesos en plata española.

Detenido González fué puesto a disposición del Juzgado de guardia.

El vigilante número 170, Teófilo Herreiro, presentó en la onceava estación de policía al blanco Arturo Valdés Arrastía, natural de la Habana, de oficio cochero y vecino de una finca sita en la calzada de Aldecoa, al que detuvo en la calzada del Cerro esquina a Sarabia, por haber arrollado con el caballo que montaba a la blanca Emiliana Lluch y Peña, vecina de Cerro 627.

Reconoció la Lluch en el tercer centro de socorro, por el Dr. Sánchez, éste certifié que presentaba contusiones de segundo grado, con escoriaciones de la piel en las regiones olfativa, codo derecho y rodilla del mismo lado, de pronóstico leve.

Según declaraciones de la lesionada, ésta fué arrollada por el caballo que montaba Valdés en los momentos que salía de su domicilio. Según manifestación del acusado, el hecho fué casual.

Se dió cuenta al señor Juez Correccional de la Tercera Sección, ante quien quedaron citados para mañana a las ocho.

José Moure, vecino del Cerro, denunció a la policía que su menor hija Josefa, de tres años de edad, fué mordida en el brazo derecho por un perro blanco.

La citada menor fué asistida uor el doctor Muñoz en el tercer centro de socorro.

El vigilante número 855, presentó en la décima estación de policía a los blancos Isidro Navarro, de España, de 37 años, y vecino de la calle 4 número 232, y a Antonio López, de España, de 29 años, y vecino de Rastro 4, por acusar al primero al último de haberlo maltratado de obra a causa de diferencias habidas entre ellos en el trabajo.

Reconoció el Navarro en el centro de socorros del Vedado, presentaba una contusión leve en el pómulo izquierdo, encontrándose en ligero estado de embriaguez.

Según manifestación de López, dice que es cierto que pegó al Navarro, pero fué porque éste le insultó y amenazó con un cuchillo.

Ambos quedaron citados de comparendo ante el Juez Correccional de la Sección Tercera.

Al hospital de Emergencias fué conducido el blanco José M. Pérez, natural de España, vecino de Cristina número 10, el cual falleció a causa de haber sido alcanzado por la corriente eléctrica de uno de los aparatos que para las obras del alcantarillado se están efectuando en la calle de San Nicolás esquina a Puerta Cerrada.

El cadáver fué remitido al Necrocomio.

En la noche de ayer fueron presentados en la décima estación de policía por el vigilante número 812, los blancos Antonio Martínez, vecino de la finca "San Nazario," y a Miguel Ravelo, vecino del mismo lugar, por acusar este último al primero de que al soltárselo una chiva a su hermana Agueda, se metió en el terreno de Martínez y éste, después de haberle atojado los perros a ésta, la emprendió a palos con dicho animal, dejándola media muerta.

La chiva es propiedad del blanco Antonio Pérez, vecino de la calle de la Estrella, ignorando el Ravelo el precio de ella.

El acusado negó el hecho.

## Sección Mercantil

### Aduana de la Habana

Recaudación del presente mes . . . . . \$1,739,174-11  
Recaudación del mes de Octubre de 1912 . . . . . 1,647,752-85

Aumento en 1912 . \$ 91,421-26  
Habana, 31 de Octubre de 1912.

Vto. Bno.: el Administrador, Juan Mencía.—Intervine: Auxiliar del Contador, Ferrán.—El Cajero, F. Velasco.

## Vapores de travesía

### EN ESPERAN

- Noviembre.
- 2—K. Cecille. Hamburgo y escalas.
- 2—La Champagne. Saint Nazaire.
- 4—Monterey. New York.
- 4—Esperanza. Veracruz y Progreso.
- 4—Miguel M. Pinillos. Barcelona.
- 5—Hypatia. Buenos Aires y escalas.
- 5—Dania. Veracruz y escalas.
- 6—Morro Castle. New York.
- 6—Willichad. Bremen.
- 6—Koto. Bremen y escalas.
- 8—Santa Clara. New York.
- 9—Constantia. Hamburgo, escalas.
- 10—Karl Schurz. Hamburgo, escalas.
- 10—Gorredyk. Rotterdam y escalas.
- 11—México. Veracruz y Progreso.
- 11—St. Laurent. Havre y escalas.
- 14—La Champagne. Veracruz.
- 15—Bolivia. Hamburgo y escalas.
- 17—Lugano. Liverpool y escalas.
- 19—Alfonso XII. Veracruz.
- 19—Times. New York.
- 24—Bavaria. Veracruz y escalas.
- 26—Tratfalgar. New York.

### DIEMBRE

- 3—Matilde. New York.
- Noviembre.
- 2—Saratoga. New York.
- 2—Alfonso XII. Veracruz.
- 2—Antonio López. Colón y escalas.
- 2—Excelsior. New Orleans.
- 2—K. Cecille. Veracruz y escalas.
- 3—La Champagne. Veracruz.
- 4—Monterey. Progreso y Veracruz.
- 5—Esperanza. New York.
- 5—Dania. Coruña y escalas.
- 9—Morro Castle. New York.
- 9—Chalmette. New Orleans.
- 10—Gorredyk. Veracruz y escalas.
- 12—México. New York.
- 14—St. Laurent. New Orleans.
- 15—La Champagne. Saint Nazaire.
- 16—Alfonso XII. Coruña y escalas.
- 24—Bavaria. Canarias y escalas.

### VAPORES COSTEROS

- SALDRAN
- Alava II, de la Habana, todos los miércoles a las seis de la tarde, para Sagua y Calbarián, regresando los sábados por la mañana.—Se despacha a bordo.—Vinda de Zulueta.
- Cosme Herrera, de la Habana todos los martes, a las cinco de la tarde, para Sagua y Calbarián.

### Puerto de la Habana

#### MANIFIESTOS

537

Vapor español "Montevideo," procedente de Veracruz y escalas, consignado a Manuel Otaduy.

#### DE VALENCIA

Romagos y Ca.; 150 sacos frijoles. Landeras, Calle y Ca.; 200 canastos ajos.

#### DE COATZACOALCOS

Swift y Ca.; 1,645 cajas conservas. J. M. Bériz y hijo; 27 id. id. Brunshwig y Ont; 15 id. id.

#### 538

Vapor inglés "Windermerer," procedente de Newport News (Va.) consignado a Louis V. Placé. Aponte y Rojo; 3,626 toneladas carbón.

#### 539

Vapor español "Ida," procedente de Liverpool, consignado a J. Balcells y Ca. Para la Habana. Consignatarios: 20 cajas higos y 1,000 sacos arroz.

Quesada y Ca.; 1,000 id. id. Lavín y Gómez; 500 id. id. J. M. Manteoán; 76 cajas galletas. R. Torregrosa; 50 id. ginebra. Hevia y Miranda; 25 id. bacalao. Romagos y Ca.; 125 id. id. y 20 sacos sal.

Wickes y Ca.; 150 cajas bacalao. Vidal, Rodríguez y Ca.; 5 barriles y 25 cajas cerveza.

C. S. Buy; 5 latas oplo. A. Lily y Ca.; 14 id. id. M. García; 15 id. id. Brunshwig y Pont; 22 cajas chocolate y 1 id. efectos.

H. Astorqui y Ca.; 25 id. higos. Isla, Gutiérrez y Ca.; 6 id. id. R. Palacio; 15 id. id. Am. Trading Co.; 50 fardos sacos. J. M. de Vilal e hijo y Ca.; 1 caja conservas.

E. Sarrá; 76 bultos efectos. Compañía de Litografías; 1 id. id. J. Menéndez y Ca.; 2 id. id. Cámara de Representantes; 2 id. id. Otolaurruchi y Ca.; 14 id. id. E. Cuenllas H.; 3 id. id. P. Fernández y Ca.; 1 id. id. R. Portas; 4 id. id. V. Fernández y Ca.; 2 id. id. internacional C. y Ca.; 5 id. id. Ferrocarriles Tatués; 2 id. id. Blasco, Menéndez y Ca.; 4 id. id. C. Alvarez G.; 3 id. id. V. Suárez; 2 id. id. L. F. de Cárdenas; 2 id. id. J. Fernández y Ca.; 10 id. id. Digon y Hno.; 1 id. id. A. Guasch Boda; 1 id. id. Southern Express Co.; 1 id. id. V. Real; 18 cajas fósforos y 25 cuñetes potasa.

Pascual, Arena y Ca.; 15 tambores so. Lami y Vidal; 1 bulto tejidos. H. de A. Menéndez; 2 id. id. R. García y Ca.; 1 id. id. Rico, Valdés y Ca.; 1 id. id. V. Campa y Ca.; 2 id. id. García, Tuñón y Ca.; 5 id. id. Fernández y Sobrino; 1 id. id. Fargas y Ca.; 1 id. id. Cobo y Basoa; 2 id. id. Fernández y González; 14 id. id. Gutiérrez, Cano y Ca.; 5 id. id. Alvaré, Hno y Ca.; 1 id. id. González, Renedo y Ca.; 2 id. id. J. G. Rodríguez y Ca.; 6 id. id. V. Loriente; 19 id. id. Sobrinos de Gómez Mena; 1 id. id. P. Avalos; 17 id. id. Gómez, Piélago y Ca.; 3 id. id. M. Alvarez; 17 id. id. Rodríguez, González y Ca.; 7 id. id. Abril y Alonso; 21 id. ferreteria. G. Acevedo; 85 id. id. B. Alvarez e hijo; 510 id. id. P. Ríos; 69 id. id. J. Aguilera y Ca.; 110 id. id. M. Viar; 257 id. id. Aspuru y Ca.; 108 id. id. A. Soto y Ca.; 52 id. id. B. Lanzagorta y Ca.; 141 id. id. Capestany y Garay; 47 id. id. Marina y Ca.; 336 id. id. J. de la Presa; 48 id. id. J. Alvarez y Ca.; 102 id. id. Castelleiro y Vizoso; 236 id. id. Fuente, Presa y Ca.; 279 id. id. Orden; 14 id. id., 21 id. efectos, 112 id. tejidos, 4 id. maquinaria, 18 cajas higos, 10 id. whiskey, 2 id. cerveza, 19 id. conservas, 2,625 id. leche, 4 id. galletas, 10 latas oplo, 2 automóviles, 2,570 sacos abono y 5,000 id. arroz.

Resto de carga del vapor MADRILEÑO

#### DE LIVERPOOL

##### Para Matanzas

A. Amézaga y Ca.; 750 sacos arroz, 10 barriles aceite y 1,019 bultos hierro. Orden; 34 id. id.

##### Para Cárdenas

L. Rufz y Hno.; 163 bultos hierro. Menéndez, Echevarría y Ca.; 1,952 sacos arroz. Orden; 500 id. id. y 206 bultos hierro.

##### Para Calbarián

Rodríguez y Viña; 350 sacos arroz. Orden; 769 id. id. y 82 bultos hierro. Martínez y Ca.; 1,491 sacos arroz. B. Romañach; 40 cajas cerveza.

##### Para Nuevitas

Carreras, Hno. y Ca.; 150 barriles cerveza y 1,500 sacos arroz.

Orden; 2 cajas galletas, 25 fardos sacos y 175 bultos hierro.

##### Para Santiago de Cuba

L. Abascal y Sobrinos; 30 cajas vino. L. Más e hijo; 100 id. cerveza. Simón Más; 25 id. id., 200 sacos almídam y 97 id. arroz.

Marimón, Bosch y Ca.; 1 caja vino. Orden; 731 sacos arroz, 472 bultos hierro y 70 cajas conservas.

##### Para Cienfuegos

N. Castaño; 15 cajas cerveza. F. Gutiérrez y Ca.; 235 bultos hierro. Odriozola y Ca.; 567 id. id. Orden; 288 id. id.

##### DE PASAJES

##### Para Matanzas

Sobrinos de Bea y Ca.; 1 caja efectos.

##### Para Sagua

Carreras, Hno. y Ca.; 100/4 pipas vino. Ardestegui y Ca.; 70 barriles id. Orden; 1/2 id. vinagre.

##### Para Calbarián

Urrutia y Ca.; 200/4 pipas vino. Rodríguez y Viña; 50 barriles y 150/4 pipas vino. R. Cantero y Ca.; 50 id. y 20 barricas id.

##### Para Cienfuegos

J. Torres y Ca.; 60/4 pipas vino. DE BILBAO

##### Para Matanzas

Urechaga y Ca.; 80 barriles vino. M. Abate y Ca.; 125 id. id. Orden; 4 barriles vino y 49 cajas conservas.

##### Para Cárdenas

B. Menéndez y Ca.; 144 cajas conservas. Para Calbarián

A. Romañach e hijo; 40 barriles vino y 1 caja conservas. Martínez y Ca.; 145 barriles vino. Lachlano y Ma.; 144 id. id. Orden; 110 id. id.

##### Para Guantánamo

Orden 750 cajas conservas. Para Santiago de Cuba

Serrano, Más y Ca.; 100 cajas conservas. V. Serrano y Ca.; 300 id. id. y 10 fardos algaratas. Larrea y Masdén; 25 barriles vino y 125 cajas conservas. L. Abascal y Sobrinos; 50 cajas vino. Orden; 104 fardos algaratas, 174 barriles vino y 138 cajas conservas.

##### Para Manzanillo

Muñiz, Fernández y Ca.; 150 cajas conservas. Orden; 160 id. id. y 2 id. efectos y 50 barriles vino.

##### Para Cienfuegos

Sánchez, Vital y Ca.; 60 barriles vino. N. Castaño; 50 id. id. q 3 cajas efectos. Orden; 92 id. id. q 3 cajas efectos.

##### DE SANTANDER

Para Matanzas

Sobrinos de Bea y Ca.; 40/4 pipas vino. A. Amézaga y Ca.; 1 caja efectos y 600 id. sidra.

##### Para Cárdenas

B. Menéndez y Ca.; 50 cajas sidra. Para Sagua

Orden; 3 cajas vinagre y 46/4 pipas vino.

##### Para Guantánamo

Marimón, Bosch y Ca.; 20/4 pipas vino. Para Santiago de Cuba

Marimón, Bosch y Ca.; 2 cajas efectos y 150 cajas sidra. Sobrinos de Bea y Ca.; 30 cajas conservas. Orden; 6 id. id., 2 barriles y 20/4 pipas vino.

##### Para Manzanillo

Marimón, Bosch y Ca.; 1 caja efectos y 300 id. sidra.

##### Para Cienfuegos

N. Castaño; 1 caja efectos, 30 id. conservas y 300 id. sidra. Fernández y Pérez; 150 id. id. Orden; 50 id. id. y 1 id. efectos.

##### DE LA CORUÑA

##### Para Matanzas

A. Amézaga y Ca.; 150 cajas cebollas. Para Cárdenas

Menéndez, Echevarría y Ca.; 500 cajas cebollas. Orden; 10 id. ajos.

##### Para Calbarián

A. Romañach e hijo; 200 cajas cebollas. Para Guantánamo

Orden; 6 cajas ajos. Para Santiago de Cuba

L. Abascal y Sobrinos; 350 cajas cebollas. Marimón, Bosch y Ca.; 100 id. id. y 1 id. ajos. Orden; 2 id. jamones.

##### Para Cienfuegos

Cardona y Ca.; 40 cajas fécos. S. Balbín Valle; 20 id. cebollas y 9 id. ajos. N. Castaño; 70 id. cebollas. F. Gil; 197 id. cerveza. Orden; 14 id. ajos.

##### DE VIGO

##### Para Matanzas

Sobrinos de Bea y Ca.; 100 cajas conservas. Para Nuevitas

Carreras, Hno. y Ca.; 1,000 sacos conservas. Para Calbarián

Martínez y Ca.; 500 cajas conservas. Para Santiago de Cuba

Orden; 130 cajas conservas.

## THE TRUST COMPANY OF CUBA

CAPITAL Y RESERVA . \$ 605,000

ACTIVO . . . . . \$ 5,000,000

Este BANCO ofrece las mejores garantías a los depositantes. En el Departamento de Ahorros se paga el 3% de interés. Se venden giros sobre todos los mercados.

**DIRECTIVA**

NORMAN H. DAVIS, Presidente.—O. A. HORNSBY, Vice-Presidente.—CLAUDIO G. MENDOZA, Vice-Presidente y Abogado.—MANUEL OTADUY.—PEDRO RODRIGUEZ.—REGINO TRUFFIN.—F. J. SHERMAN.—RUFINO ETERNA.—FRANK BOWMAN.—ROBERTO M. ORR.

La Directiva es una garantía al público, de la buena marcha de este BANCO.

C 3615 10-24

## PROFESIONES

**MANUEL RAFAEL ANGULO**  
**RAFAEL MARIA ANGULO**  
**GUSTAVO ANGULO**  
ABOGADOS  
Amargura números 77 y 79  
13839 26-30 Oct.

**GERARDO R. DE ARMAS**  
Y  
**CASTON ALONSO BETANCOURT**  
ABOGADOS  
Estudio: San Ignacio núm. 30, de 1 a 5.  
Teléfono A-7899.

**DR. BERNARDO MOAS**  
DIRECTOR Y CIRUJANO DE LA QUINTA DE DEPENDIENTES  
CONSULTAS: DE 2 A 4  
LUNES, MIERCOLES Y VIERNES.  
Preco núm. 37, esquina a 17, Vedado.  
EXCLUSIVAMENTE  
PARA EL TRATAMIENTO DE LA SIFILIS POR EL 606  
3874 Oct-1

**DOCTOR C. E. FINLAY**  
Profesor de Oftalmología  
Especialista en Enfermedades de los Ojos y de los Oídos.  
CONSULTAS:  
Gollano núm. 68. De 11 a 12 y de 3 a 5.  
Teléfono A-4611.  
Para Pobres (22-00 al mes):  
Lunes, Miércoles y Viernes, de 4 a 5.  
DOMICILIO:  
Línea núm. 15, entre J y K, Vedado.  
Teléfono: F-1178.  
3857 Oct-1

**DR. JUSTO P. GUTIERREZ**  
OCULISTA  
Virtudes 94. Consultas de 12 a 3  
C 3683 26-1 Nov.

**DR. JUAN PABLO GARCIA**  
ESPECIALIDAD VIAS URINARIAS  
Consultas: Lus núm. 15, de 15 a 1.  
3351 Oct-1

**Dr. Juan Santos Fernández**  
OCULISTA  
Consultas y operaciones de 2 a 11 y de 1 a 3  
Prado número 105  
3355 Oct-1

**DR. LUCAS ALVAREZ GERICE**  
Exdirector del Asilo de Enfermos  
Especialista en enfermedades nerviosas y mentales. Consultas de 1 a 3. San Rafael núm. 1, altos.  
3348 Oct-1

**DR. EUGENIO ALBO Y CABRERA**  
Antiguo Médico del Dispensario de Tuberculosos, y actual Jefe de la Clínica de Tuberculosos del Hospital Número Uno.  
Consultas sobre  
Tuberculosis Pulmonar y Médica Interna.  
Martes, Jueves y Sábados, de 3 a 5.  
POLICLINICA para los pobres:  
Los demás días. (12-00 al mes) 3364 Oct-1

**DR. EMILIO ALFONSO**  
Enfermedades de niños, señoras y Cirujía en general. CONSULTAS: de 12 a 2.  
Cerro núm. 519. Teléfono A-371K.  
3356 Oct-1

**Sanatorio del Dr. Pérez Vento**  
Para enfermedades nerviosas y mentales. Se envía un automóvil para transportar al enfermo.  
Barreto 82.—Guantanamo.—Teléfono 5111.  
Bernaza 22.—Habana.—De 12 a 2.  
Teléfono A-3642. Oct-1

**DR. JUSTO VERDUGO**  
Médico Cirujano de la Facultad de París  
Especialista en enfermedades del estómago e intestinos, según el procedimiento de los profesores doctores Hayem y Winter, de París, por el análisis del jugo gástrico. Regresará de su viaje a París en Noviembre próximo. Prado 78, bajos.  
3371 Oct-1

**DOCTOR LUIS DE SOLO**  
ABOGADO  
**DR. TOMÁS SALAYA**  
ABOGADO Y NOTARIO  
Mercaderes 4, altos. Teléfono A-2244  
3378 Oct-1

**DOCTOR J. A. TREMOLS**  
Médico de Tuberculosos y de Enfermos del Pecho. Médico de Niños. Elección de Nocturnas. Consultas de 12 a 3. CONSULTA-DO 125, entre Virtudes y Animas.  
12522 16-27 Oct.

**Dr. Gustavo G. Duplesis**  
DIRECTOR DE LA CASA DE SALUD DE LA ASOCIACION CANARIA  
CIRUGIA GENERAL  
Consultas diarias de 1 a 2.  
Leatán núm. 36. Teléfono A-4496.  
3358 Oct-1

**DR. JESUS M. PENICHER**  
De las Facultades de Washington, New York y la Habana. OCULISTA. Oídos, Nariz y Garganta. Consultas diarias de 1 a 5. Para Pobres de 11 a 12. 31 al mes. Reina núm. 28, teléfono A-7756.  
12485 16-26 Oct.

**DR. ROBELIN**  
PIEL, SIFILIS, SANGRE  
Curaciones rápidas por sistemas modernísimos  
CONSULTAS DE 12 A 4  
PORRES GRATIS  
JESUS MARIA NUMERO 91.  
TELEFONO A-1232.  
3349 Oct-1

**DOCTOR H. ALVAREZ ARTIZ**  
Enfermedades de la Garganta, Nariz y Oídos  
Consultas de 1 a 3. Consultado 114.  
3870 Oct-1

**Laboratorio del Dr. Plasencia**  
AMARGURA NUM. 59  
Teléfono A-3150  
C 3667 26-1 Nov.

**ANTONIO J. DE ARAZOZA**  
ABOGADO  
Reina 85, altos. Teléfono 38-16.  
C. F. 3

**DR. PALACIO**  
Enfermedades de señoras. Vias urinarias. Cirujía en general. Consultas de 12 a 2, en San Lázaro núm. 246. Domicilio particular: 11 entre 4 y 3, núm. 27, Vedado. Teléfono F-2505.  
3386 Oct-1

**HILARIO PORTUONDO**  
ABOGADO  
Eusa núm. 1. Principal 10 y 11. De 1 a 5.  
TELEFONO A-7068 Oct-1

**DR. E. FERNANDEZ SOTO**  
Garganta, Nariz y Oídos.—Especialista del Centro Asturiano.—Consultas, de 3 a 4.  
Compostela 23, moderna. Teléfono A-4405  
3382 Oct-1

**EDUARDO TELLA**  
Arquitecto-contratista.—Cuba núm. 62, bajos. Teléfono A-4417.  
11899 26-12 Oct.

**Dr. Francisco J. de Velasco**  
Enfermedades del Corazón, Pulmones, Nervios y Garganta. Consultas diarias de 1 a 5. Para Pobres de 11 a 12. 31 al mes. Reina núm. 28, antiguo. Teléfono A-5418.  
3383 Oct-1

## CLINICAS ELECTRO-DENTALES Y MEDICA

### CONCORDIA 33 Y O'REILLY 56

Cuentan con número suficiente de profesores para que el público NO TENGA QUE ESPERAR, y con los aparatos necesarios para realizar las operaciones por la noche.—EXTRACCIONES Y OPERACIONES ABSOLUTAMENTE SIN DOLOR.

Extracciones, desde . . . . .	\$ 1.00
Limpieza . . . . .	2.00
Empastes . . . . .	2.00
Orificaciones . . . . .	3.00

**PUNTES DE ORO, desde \$ 3-24 pieza.**  
TRABAJOS GARANTIZADOS  
Consultas de 7 a. m. a 9 p. m. Domingos y días festivos, de 8 a 3 p. m.  
C 3668 26-1 Nov.

**DR. ADOLFO REYES**  
Enfermedades del Estómago e Intestinos exclusivamente.  
Procedimiento del profesor Hayem, del Hospital de San Antonio de París, y por el análisis de la orina, sangre y microscopio.  
Consultas: de 1 a 3 de la tarde.  
Lamparilla núm. 74, altos.  
Teléfono 374. Automático A-5521  
3348 Oct-1

**DR. J. DIAGO**  
Vias Urinarias, Sifilis y Enfermedades de Señoras. Cirujía. De 11 a 3. Empeadrado núm. 19.  
2356 Oct-1

**Pelayo García y Santiago**  
NOTARIO PUBLICO  
**Pelayo García y Orestes Ferrara**  
ABOGADOS  
CUBA NUM. 58. TELEFONO 5153.  
DE 8 A 11 A. M. Y DE 1 A 5 P. M.  
3346 Oct-1

**Dr. GONZALO AROSTEGUI**  
Médico de la Casa de Beneficencia y Maternidad  
Especialista en las enfermedades de los niños, médicas y quirúrgicas.  
Consultas de 12 a 3.  
Aguilar núm. 126/4. Teléfono A-8696.  
3359 Oct-1

**DR. JOSE A PRESNO**  
Catedrático por oposición de la Facultad de Medicina.—Cirujano del Hospital Número Uno.—Consultas: de 1 a 2.  
Amisud núm. 54. Teléfono A-4544.  
3363 Oct-1

**DR. RICARDO ALBALADEJO**  
MEDICINA Y CIRUGIA  
Consultas de 12 a 4.—Pob

# HABANERAS DE TELON ADENTRO

Empezaré con una grata noticia. El último de los compromisos en la serie de los que ha venido publicando la crónica durante estos días.

Se trata de una señorita que es dechado de belleza, gracia y bondad, la perla de un hogar, admiración y encanto de todos cuantos la conocen.

¿Su nombre? Es Ignacia Colomé. La hija en quien tiene cifrados todos sus cariños y todos sus desvelos la señora Amparo de Zúñiga viuda de Colomé, la dama tan distinguida y tan interesante que pasa su vida en la consagración constante de los suyos, lejos del bullicio, en retraimiento absoluto de toda fiesta, sin más encanto hoy que el amor y el cuidado de los hijos de su idolatría.

La señorita Colomé ha sido pedida en matrimonio por un joven cuyos merecimientos y cuyas cualidades reconocen todos los que han tenido oportunidad de tratarle.

Me refiero al señor Francisco Angnes, hermano de Faustino, el amigo consiguiente y muy querido que es consocio de los flamantes almacenes de La Casa Grande.

Yo me complazco al traer a estas Habaneras tan simpática nueva en saludar con mis felicitaciones a la gentil señorita Colomé y su afortunado elegido.

No sin hacer votos, a la vez, porque sus bodas tengan pronta celebración.

La Marquesita de Almeyda. Está ya de vuelta la aristocrática señorita, la blonda y adorable Ana María Valdés Herrera, después de una temporada de varios meses en los Estados Unidos.

Ha llegado en unión de su señora madre, dama tan distinguida como María Luisa Herrera viuda de Valdés Chacón, hallándose instaladas en su antigua residencia de la calzada de Galiano.

Mi saludo de bienvenida.

La boda de anoche. Boda de la espiritual y muy graciosa señorita Amparo Alfonso y el distinguido caballero Adolfo Cohen, miembro prestigioso de la colonia alemana que tiene en la Habana la representación de la casa de Reichenbach & Co., tan acreditada en las grandes plazas comerciales.

La ceremonia, de carácter íntimo, tuvo celebración en la casa de la Avenida del Golfo y San Nicolás que es residencia de la distinguida familia de la novia.

Resultó así, en su sencillez misma, tan solemne como interesante.

La novia, preciosa. Su toilette, de una elegancia irreprochable, era acabado completamente de los naturales atractivos que aterroriza esa gentil y graciosa figurita.

Apadrinada fué la boda por los distinguidos esposos Altargacia Zalba y mi amigo de siempre, compañero de las aulas universitarias señor Aurelio Alfonso, padres de la desposada, actuando como testigos por parte de la misma el Secretario de la Presidencia, doctor Ignacio Remírez, y el Magistrado del Tribunal Supremo doctor José Cabarocas.

Y como testigos por parte del novio, los señores Faundo García y Agustín Fernández, pertenecientes ambos al comercio de esta plaza.

Respondiendo al carácter de la ceremonia limitábase la concurrencia a un corto grupo.

Familiares e íntimos de los novios. A todos se les obsequió con un buffet en que el gran restaurant y la repostería de Inglaterra, la segunda bajo la dirección del insuperable Francisco Cela, dejaron confirmados

una vez más su nombre y crédito. ¿Quiera el cielo otorgar a los nuevos esposos toda suerte de dichas, alegrías y satisfacciones!

Modas. ¿No han visto ustedes la de El Figaro?

Es un gran cuaderno con figurines en profusión y muchos apuntes y muchas notas relacionados con múltiples detalles de la toilette femenina.

Bello obsequio que hace entre sus abonados la brillante publicación. Merece recomendarse.

Y mientras ha estado repartiéndose el cuaderno de modas de El Figaro llegaba a casa de Albela, el gran centro de publicaciones de Belascoain 32, el número de La Mode Parisienne correspondiente al mes actual.

Edición de alto lujo. Por cierto que examinando sus diversos modelos se observan dos detalles interesantes.

Uno, el predominio de las pieles, lo mismo en los trajes y en los abrigos que en los adornos de los sombreros.

El otro de los detalles es la novedad de los zapatos blancos y negros.

Ya de moda en la Habana.

Carmelina Gelabert. Está enferma, desde hace dos semanas, próximamente, la espiritual y gentilísima señorita.

Aunque su mal no ofrece peligro, por fortuna, obliga a la encantadora Carmelina a estar recluida, en reposo absoluto, rodeada de los cariñosos cuidados y atenciones de una familia amatísima.

Mis votos por su restablecimiento.

Sobre una boda. Anuncié ayer la de la lindísima Loló Göbel y el joven Luis de Sena y Freixas para el lunes próximo.

Primera boda del mes.

Será apadrinada por la señora madre de la desposada, dama tan distinguida como María Regato viuda de Göbel, y el hermano del novio, señor Alfredo de Sena, Registrador de la Propiedad de Marianao.

Los testigos. Por la señorita Göbel: el Registrador de la Propiedad de Occidente, licenciado José Raul Sedano, el general Rafael Montalvo, el señor Juan Göbel y el teniente coronel Juan Antonio Lasa.

Y por el novio: los señores José Dagnieri, Eduardo Gastón, Manuel Cuervo y Enrique Ruiz.

La nupcial ceremonia, como ya dije ayer, revestirá un carácter de intimidad completa.

No se harán invitaciones.

Un saludo para terminar.

Saludo de despedida a uno de casa, amigo y compañero tan querido como Mario Muñoz Bustamante, quien en unión de su esposa, la joven y bella dama Angelita Casuso, embarca mañana para la Florida.

Se dirige a San Agustín para pasar allí, en reposo absoluto, una temporada de varios meses.

Desearo que le exige su quebrantada salud.

¡Hasta la vuelta, Mario!

ENRIQUE FONTANILLS.

## LA CASA QUINTANA

Joyería fina y caprichosos objetos para regalo. Extenso y selecto surtido en todos los artículos. Muchas novedades. QUINTANA y CA., Galiano 76, Tel. A-4264.

¿¿DEBIL??

## QUINA-CACAO-VINO-SARRA

DELICIOSO TONICO POCO ALCOHOLICO  
1 botella \$ 0.30 cent.  
Por 4 botellas \$ 0.48 " cju  
C 948 M. 12 DROGUERIA SARRA Y FARMACIAS

**Las Ultimas Novedades**  
recibidas en "FIN DE SIGLO"

Terciopelos liberty en todos colores, Galones y Flecos de Canutillo.

EN "FIN DE SIGLO"

San Rafael 21 y Aguila 80.—Teléfonos A-7236 y A-7237

C 3689 12-1 N.

## EL ENCANTO ROTO...

Así titula el insigne Benavente una de sus últimas y leídasimas Acoctaciones. Max Linder y Toribio, los dos populares pelucistas, desfilan por ellas como un encanto roto...

Y dice así el maestro:

Como satisfacción momentánea de una curiosidad, habrá sido un acierto la exhibición real y efectiva de Max Linder y de Toribio. Pero, ¿no será en detrimento de su prestigio para lo sucesivo? El cinematógrafo es el teatro ideal, el teatro de ensueño; quizás porque nada sabemos de sus actores ni de sus autores. ¿Cuántas veces en el teatro nos impide toda ilusión el sobrado conocimiento! ¿A cuántos convencerá tal damita ingenua diciéndonos de su virtud perseguida? ¿Cómo ha de persuadirnos la otra primera actriz de sus gracias juveniles, si su fe de bautismo está registrada con mayor fidelidad que en la parroquia, en cartones de teatro y ejemplares de comedias? ¿Ciertamente que también puede darse el caso contrario. Como decía un insigne escritor amigo mío, al ponderar la excelente interpretación que daban dos actrices muy estimables a sendos papeles de cocottes: ¿están muy bien, muy bien, y luego, ¡su vida privada convence tanto! Mas, lo corriente es que la vida privada, vaya de una parte y la ficción teatral por otra. ¿Si pudiera uno contar con artistas cuya existencia real fuera un misterio! ¿Si uno mismo pudiera ser siempre el oculto, el ignorado! Y ¡si la obra toda pudiera presentarse con esa real idealidad de la película cinematográfica! Una verdad que no es la verdad. ¿No es eso todo el Arte?

Pascal decía de la pintura que era un extraño arte, pues nos hacía admirar muchas cosas que ninguna admiración nos causarían en la realidad. Lo mismo puede decirse del teatro.

Obsérvese el recogido que produce la presentación escénica de un caballo, de un perro, de un automóvil. ¿Por qué? ¿Es el animal, es el coche lo que causa nuestra admiración? Por las calles los vemos a todas horas con indiferencia. Lo que causa nuestra admiración es que, aun sin darnos cuenta, pensamos en la dificultad vencida; ese es todo el secreto de nuestra admiración.

Si no fuera difícil este arte de representaciones que es el teatro, todo el mundo pondría comedias con verdaderos actores y verdaderos escenarios de la vida. El banco de un paseo, el asiento de un tranvía, la banqueta de un café, serían localidades de un teatro, en donde a cualquier hora se representaran comedias interesantes y divertidas.

Solo que, por fortuna para los artistas, las gentes tienen ojos y no ven, oídos y no oyen. Han delegado estas supremas facultades en los artistas.

Un día llegará en que todos verán por sí mismos y los explicadores del titirundi serán innecesarios. Entonces, cada uno pondrá sus comedias y sus novelas y sus cuadros y sus esculturas y entre los ojos y las almas no habrá intermediarios; vendedores de sol, como el de una admirable escena de Raschide, en que un charlatán sobre el Puente Nuevo, ofrece a los transeúntes de París, mostrarles el espectáculo del sol poniente sobre la gran ciudad; y, en efecto, a todos les parece cosa nueva y nunca vista, como si las palabras del charlatán fueran el sol mismo.

Y, ¿qué otra cosa es el Arte sino la palabra de la luz? Max Linder y Toribio no se han contentado con ser la palabra, han querido que veamos la propia luz. Hemos visto el resorte del juguete. La curiosidad está satisfecha, la ilusión menguaba.

Max Linder y Toribio ya no serán los héroes fantásticos de mil aventuras extravagantes; serán... Mix Linder y Toribio. Ya sabemos que no son capaces de muchos imposibles, que la fotografía nos presentaba con engañadora verosimilitud. Ni caen de los tejados, ni trepan por las paredes, ni saltan entre leones, ni los automóviles pasan por su cuerpo. Un sencillo salto en la realidad causó a Max Linder una caída que pudo ser de graves consecuencias. La realidad quiso vengarse de las mentiras fotográficas.

El martes 5, debut de la gran compañía italiana de operetas Gattini-Angellini. Con "La cigarrera y la hornigra". Una opereta deliciosa...

También en Albisu—¿cómo no?—habrá hoy su correspondiente representación del "Don Juan Tenorio".

El encarnará Alejandro Garrido, que tendrá a María Eloisa Ossorio por Doña Inés.

Y a Frasqueri por Giutti.

En el Casino, en vez del "Don Juan Tenorio", tendremos a "El novio de Doña Inés..." y eso iremos ganando.

Se representará en primera tanda.

En segunda, doble, la graciosísima comedia, en dos actos, "Levantar muertos". A retir, pues...

—Mañana, "La nave de los leones."

Martí, para no ser menos que el Casino, también tendrá su parodia tenoriana: "Don Juan Mortuorio", que se representará en las tres habituales tandas.

Norma nos ofrecerá esta noche dos sugestivísimas creaciones cinematográficas: "En los senderos del mal" y "El presidente de los bandidos".

—Mañana, "Genio desvaldido," "La señorita mecanógrafa" y "Los enamorados de Elisa."

Leo en la prensa de Méjico que la principal atracción de sus teatros—salvo los de ópera y de opereta—constituyena las sugestivas y hermosas Hermanas Muñoz, Reinas de la Jota.

Pronto hemos de aplaudirlas en la Habana. Lo cual no será otra cosa que hacerlas justicia.

C. de la H.

## CAMARAS

Kodak, Premio, Century y Graflex y toda clase de efectos fotográficos. á precios de fábrica, fotografía de Colominas y Compañía. San Rafael 32. Retratos desde un peso la media docena en adelante.

## SIN OPERACION CURA DEL CANCER

LUPUS, HERPES, ECZEMAS Y TODA CLASE DE ULCERAS Y TUMORES.  
HABANA 49. Consultas de 11 á 1 y de 3 á 5  
3434 Oct-1

**SIDRA CHAMPAGNE EL GAITERO**

Unica premiada en la Exposición de Chicago :: ::  
bole rewarded in Chicago exhibito

PIDASE EN TODAS PARTES REPRESENTANTES  
LANDERAS, CALLE Y Ca., Oficios 14

3385 Oct-1

**ANDRES ANGULO**  
ABOGADO Y NOTARIO  
Ha trasladado su escritorio a la casa Teniente Rey núm. 71, Habana. Tel. A-5791.  
12354 26-28 Oct.

**ALBERTO MARILL**  
ABOGADO Y NOTARIO  
De regresó en esta capital, se ha hecho cargo de su oficina.—Teléfono A-2322.  
HABANA Núm. 98, antiguo.  
11694 26-5 Oct.

## EL "ALMANACH HACHETTE"

En "La Moderna Poesía" de José López Rodríguez se ha recibido el "Almanach Hachette," pequeña pero valiosísima enciclopedia popular, tan famosa en Europa y en América, y cuyas ediciones anuales agótanse en todas partes apenas se reciben.

Apresérense, pues, los amantes de la amenidad y del interés: en el "Almanach Hachette" tienen lectura grata para muchas horas. Ya lo saben los lectores. ¡A casa del gran Pote!

## VARIEDADES

Una verdadera enciclopedia forman el sin número de almanaches que publican todos los años, y que suelen ponerse a la venta en esta fecha. Ciertamente que resultan de suma utilidad por la variedad de asuntos de que tratan, en historia, ciencias, artes, literatura, etc. Hemos visto en estos días una larga lista de ellos, entre los que pueden citarse: Foot-ball Annual, Lloyd's Calendar, Ladies Pictorial, Sporting Life Comp., Statesman Yearbook, Whitaker's paper, Writers and Artists, Who's Who?, International Whittaker, Play box, Raphael's Prophetic, etc., etc., en Inglés y Gotha, Hachette, Guillaume, Amussants, Cocottes, Le Rire, Fantasio, Mme. de Thibes, etc., en francés; los cuales recibe "Roma," Obispo número 63, la conocida casa de modas y novedades, sin contar infinidad, que por falta de espacio no publicamos, pero que pueden ver, los que le interesa, en dicha casa.

## LISTA

de las cartas detenidas en la Administración de Correos.

- ESPAÑA
- A  
Alvarez, José; Acevedo, Tomás; Arias, Arias, José; Arrieta, Clara; Arias, Basillasa; Aostri, Francisca; Alonso, Domingo.
- B  
Bande, Serafin; Barreiros, Juan; Basach Enrique; Bascuas, Andrés; Barbero, Saturnino; Betancourt, José; Bouza, José; Bruzón, Manuel.
- C  
Castro, Adolfo de Calvo, Filomena; Calvo, Filomena; Carabí, Alberto; Cabrera, Domingo; Calbifio, Antonio; Carrasosa, Eugenio; Caneola, Antonio; Cesteros, Fermín; Cernus, Socorro; Crespo, Jesús; Cmtela, Antonio; Gimadevilla, Juan; Ciales, María Dolores; Comas, Arcadio; Conde, José; Colle, Mateo; Cuñara, Silverio; Culuña, Manuel.
- D  
Deigado, Saturnina; Díaz, José; Dies, Benito; Diegues, Asunción.
- E  
Elejaga, Julián; Epefio, Manuela.
- F  
Faldé, Genoveva; Fernández, Antonio; Fernández, Concha; Fernández, Manuel; Fernández, Luis; Fernández, José R.; Fernández, Francisco; Fernández, Francisco; Fernández, Ramón; Ferrer, José María; Freire, José Antonio; Forjan, José; Fuentes, Juan.
- G  
García, Daniel; García, Francisco; García, Celestino; García, María Elena; García, Manuel; García, Manuel; García, Rafael; García, Manuel; García, José; García, Gertrudis; García, Evalina; García, Vicente; Giménez, Juan; Gómez, Cantero Co Gómez, José Manuel; Gómez, Avelino; Gómez, Francisco; González, Eusebio; González, Francisca; González, Panchita; Guerrero, Adolfo; Gutiérrez, José; Guerra, Nicanor Guillermo.
- H  
Hiran, Próspero; Herea, José Ramón; Henríquez, Pedro; Herrero, Petra; Hernández, Dolores; Hernández, José; Hespinos, Risenda.
- I  
Yáñez, Benigno; Isaguirre, María; Iña, María.
- J  
Jiménez, Eusebio.
- L  
Longoria, Evaristo; López, Jesús; López, Concha; López, Ramón; López, José.
- M  
Marrero, David; Márquez, Corsino; Martín, Daniel; Manchon, José; Martínez, Martínez, Jesús; Martínez, Pilar; Martínez, José Guismundi; Méndez, Orosia; Méndez, Justa; Méndez, Rosa; Menéndez, Manuel; Menéndez, Isabel; Mendive, Luisa; Millán, Gabino; Mora, Salustiano; Morejón, Rafaela; Mollnero, Carlos; Mori, Arturo.
- N  
Naveira, Cándida; Núñez, José.
- O  
Olmos, Antonia; Ordoñez, Carmen. Palanca, Salustiano; Paz, Carmen Celeyra; Pérez, Pedro; Pérez, Otilio; Pérez, José; Pérez, Carmen; Pérez, Eutiquio; Pérez, Eutiquio; Pérez, Eutiquio; Peña, María; Pifetro, Jesús; Pifón Rosa; Puente, Manuel; Ponton, Pedro.
- Q  
Quespo, Manuel.
- R  
Ramos, Florentino; Ramírez, Antonio; Rey, Carmen; Rey, Urbano; Rincón, An-

tonio; Roquero, Cristóbal; Rodríguez, Gómez; Rodríguez, José; Rojo, Antonio; Ritano, Miguel.

S  
San Celayo, Ramón; Salva, Miguel; Seco, Filomena; Soto, Genaro; Solduy, Francisco; Soliva, Enrique; Sobrado, Manuel Otero; Suárez, Vicente; Suárez, Angel; Suárez, Felisia; Suárez, Modesto; Suárez, Modesto; Suárez, José; Suárez, Antonio.

T  
Taboada, Antonio; Tevar, Pedro; Trujillo, Victor.

V  
Valenciola, Miguel; Valdés, Angela; Vazquez, Antonio; Vazquez, Maximino; Vazquez, Fernando; Vazquez, Esideria; Vazquez, Antonio; Vazquez, Pedro; Vazquez, María; Villar, Nicasio; Villarino, Villares, Jesús; Vila, José.

## ANUNCIOS VARIOS

**DOROTEA MONTEAGUDO**  
Pone a disposición de su distinguida clientela 200 combinaciones de bordados, a mano, para vestidos de Novia, Paseo, etc. Sorde, desde el gusto más delicado hasta el alto lujo.  
Recibe semanalmente las últimas creaciones.  
Se hacen toda clase de Bordados.  
TELEFONO A-6756  
Refugio 37, esquina a Industria.  
12495 10-28

**ADROIT IMBERT**  
Vino Generoso  
INDISPENSABLE LAS FAMILIAS  
C 3668 alt. 15-1 Nov.

**Palacio de Villalba**  
EGIDO N.º 2, plazuela de las Ursulinas  
**SE ALQUILA** esta espaciosa casa donde por espacio de 7 años estuvieron las oficinas de los Ferrocarriles Unidos de la Habana.  
INFORMES.—Vicente F. Riaño.—Almacén de Sedería "EL YUMURI" bajos de la misma.  
C 3658 5-29

**DR. GABRIEL M. LANDA**  
De la Facultad de París y Escuela de Viena Especialidad en enfermedades de Nariz, Garganta y Oído.  
Consultas de 1 a 3. Amistad núm. 26.  
Domicilio: Paseo entre 19 y 21.  
VEDADO.  
3872 Oct-1

**CAMISAS BUENAS**  
A precios razonables en "El Pasaje," Zelueta 22, entre Teniente Rey y Obrapia.  
3417 Oct-1

**CASTAÑAS**  
Se detallan en la Taberna "Manita" a las 6 de la tarde desde las 5 de la tarde adelante a 20 cts. libra.  
**OBRAPIA 90**  
TELEFONO A-5727  
C 3629 4d-26 4t-26

**NO MAS CANAS ACEITE KABUL**  
(El Pelo Negro y Jamás Calvo.)  
Tres ó cuatro aplicaciones devuelven al cabello como su color primitivo con el brillo y suavidad de la juventud. No tise el cutis, pues se aplica como cualquier aceite perfumado. En Droguerías y Boticas. Depósitos: Sarrá, Johnson, Taqueschel y Americana  
12714 26-1 Nov.

**JABON LIQUIDO PERFUMADO Ed. PLANTÉ.**  
DE VENTA EN LA FÁBRICA MANRIQUE Y S.º JOSÉ HAZANA  
C 3670 alt. 13-1

**Empresas Mercantiles Y SOCIEDADES**  
Asociación de Dependientes del Comercio de la Habana  
SECRETARIA  
JUNTA GENERAL ORDINARIA SEGUNDA CONVOCATORIA  
No habiéndose podido celebrar la Junta General del tercer trimestre del corriente año, convocada para el día 27 del mes actual, por no haber asistido el número de socios que prescriben los Estatutos sociales (Artículo 19) se convoca nuevamente por este medio, como segunda citación, para el próximo domingo, día tres (3) de Noviembre, a las siete y media de la noche.  
Regirán las mismas prescripciones anunciadas en la primera convocatoria, y se ruego en nombre del señor Presidente la puntual asistencia a dicho acto.  
Habana, 28 de Octubre de 1912.  
El Secretario,  
MARIANO PANIAGUA.  
12554 28 1m-3

**DOCTOR GALVEZ GUILLEM**  
IMPOTENCIA.—PERDIDAS SEMINALES.—ESTERILIDAD.—VERNERO.—SIFILIS Y HERNIAS O QUEBRADURAS.  
Consultas de 11 á 1 y de 4 á 5.  
49 HABANA 49. Oct-1  
3435  
Imprenta y Esta. ecotipia del DIARIO DE LA MARINA Teniente Rey y Prada